plantronics.

en Safety and Declaration of Conformity
ar السلامة
bg Безопасност и декларация за съответствие
cs Bezpečnost a Prohlášení o shodě
da Overensstemmelseserklæring
de Sicherheit und Konformitätserklärung
el Ασφάλεια και δήλωση συμμόρφωσης
es Seguridad y declaración de conformidad
et Vastavusdeklaratsioon
fi Turvallisuus ja vaatimustenmukaisuusvakuutus
fr Sécurité et déclaration de conformité
ga Dearbhú Comhréireachta
he בטיחות
hr Sigurnost i Izjava o sukladnosti
hu Biztonság és megfelelőségi nyilatkozat
it Sicurezza e dichiarazione di conformità
ja 安全性
ko 안전
lt Saugumas ir atitikties deklaracija
lv Drošība un atbilstības deklarācija
mt Dikjarazzjoni ta' Konformità
nl Verklaring van conformiteit
pl Bezpieczeństwo i deklaracja zgodności
pt Segurança e Declaração de Conformidade
ro Declaraţie de conformitate şi siguranţă
ru Безопасность
sk Bezpečnosť a vyhlásenie o zhode
sl Varnost in izjava o skladnosti
sv Säkerhet och försäkran om överensstämmelse
th ความปลอดภัย
tr Güvenlik
zh-cn 安全
zh-tw 安全性

Plantronics, Inc.	Plantronics B.V.
345 Encinal Street	Scorpius 171
Santa Cruz, CA 95060	2132 LR Hoofddorp
United States	Netherlands

Recyclable where facilities exist

© 2016 Plantronics, Inc. Plantronics is a trademark of Plantronics, Inc. registered in the US and other countries. iPhone and iPad are trademarks of Apple, Inc., registered in the U.S. and other countries.

206498-01 Rev B 12.16

en

Safety Instructions To reduce the risk of fire, electric shock, injury to persons and damage to property, read all operating instructions and the following safety instructions before using your Plantronics product.

Operating, storage and charging temperature is 10˚C to 40˚C (50˚F to 104˚F).

- Only use those Plantronics products and accessories designed for use with this product.
- If you experience a skin irritation after using this product, discontinue use and contact Plantronics.
- CHILDREN. Never allow children to play with the product-small parts may be a choking hazard.
- Do not disassemble the product as this may expose you to dangerous voltages or other risks. Incorrect reassembly can cause electric shock or fire when the product is subsequently used.
- Unplug, discontinue use and contact Plantronics if the product overheats or has a damaged outer casing, cord or plug.
- Exposure to high volume sound levels or excessive sound pressure may cause temporary or permanent damage to your hearing. Although there is no single volume setting that is appropriate for everyone, you should always use your headset/headphones with the volume set at moderate levels and avoid prolonged exposure to high volume sound levels. The louder the volume, the less time is required before your hearing could be affected. You may experience different sound levels when using your headset/headphones with different devices. The device you use and its settings affect the level of sound you hear. If you experience hearing discomfort, you should stop listening to the device through your headset/headphones and have your hearing checked by your doctor. To protect your hearing, some hearing experts suggest that you:

1. Set the volume control in a low position before putting your headset/headphones on your ears and use as low a volume as possible.
2. Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings. Whenever possible, use your headset/headphones in a quiet environment with low background noise.
3. Limit the amount of time you use headsets/headphones at high volume levels.
4. Turn the volume down if the sound from the headset/ headphones prevent you from hearing people speaking near you.

See plantronics.com/healthandsafety for more information on headsets/headphones and hearing.

- If you use your headset/headphones while driving, check local laws regarding use of a mobile phone and headset, and ensure your attention and focus remain on driving safely. Use of a headset/headphones that covers both ears will impair your ability to hear other sounds and in most regions is illegal to use while operating a motor vehicle or riding a bicycle and may be a serious hazard for you and others.
- If this product includes earbuds/eartips, install and use them in accordance with the instructions provided. Do not force earbuds/eartips down the ear canal. Consult a doctor if they become lodged in the ear canal.
- Plug the mains adapter or charger into a socket-outlet that is near to the equipment and will be easily accessible.

Charging Warnings

- Use only the charger supplied by Plantronics to charge the product and follow the charging instructions provided. Alternatively, if your headset is designed to be charged with your cell phone charger, use only cell phone chargers approved and provided by your cell phone manufacturer. Do not use the charger for any other purpose. Ensure that the voltage rating corresponds to the power supply you intend to use.

Battery Warnings

- If your product has an embedded, non-replaceable battery, do not attempt to open the product or remove the battery as this may cause injury and/or damage the product.
- If your product has a replaceable battery, use only the battery type supplied by Plantronics. Remove a spent battery promptly.
- Do not dispose of the product or battery in a fire or heat above 40°C (104°F).
- Do not open, deform or mutilate the battery. There may be corrosive materials which can cause damage to eyes or skin and may be toxic if swallowed.
- Never put batteries in mouth. If swallowed, contact a physician or poison control center.
- Always store batteries where children cannot reach them.
- Do not allow any battery or its holder to contact metal objects such as keys or coins.
- RECYCLING The product battery must be recycled or disposed of properly. Contact your local recycling center for battery removal and proper disposal.

MFi

If the product packaging is labeled "Made for iPod," "Made for iPhone," or "Made for iPad" this means that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, iPhone, or iPad, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note the use of this accessory with iPod, iPhone, or iPad may affect wireless performance.

ar

إرشادات السلامة للحد من خطر اندلاع حريق والتعرض لصدمة كهربائية ووقوع إصابة شخصية أو حدوث ضرر مادي، اقرأ كل إرشادات التشغيل وإرشادات السلامة التالية قبل استخدام منتج Plantronics.

- تتراوح درجة حرارة التشغيل والتخزين والشحن ما بين 10 درجات مئوية و40 درجة مئوية (ما بين 50 درجة فهرنهايت و104 درجات فهرنهايت).استخدم فقط منتجات Plantronics وملحقاتها المصمَّمة للاستخدام مع هذا المنتج.
- استخدم فقط منتجات Plantronics وملحقاتها المصمَّمة للاستخدام مع هذا المنتج.
- إذا واجهت التهابًا جلديًا بعد استخدام هذا المنتج، توقف عن استخدامه واتصل بـ Plantronics.
- الأطفال. لا تسمح للأطفال باللعب بالمنتج على الإطلاق إذ قد تتسبب القطع الصغيرة بالاختناق.
- لا تقم بفك المنتج لأن ذلك قد يعرضك إلى فولتيات خطرة أو مخاطر أخرى. يمكن للتركيب غير الصحيح التسبب بصدمة كهربائية أو حريق عندما يستخدم المنتج فيما بعد.
- افصل المنتج عن مصدر الطاقة وتوقف عن استخدامه واتصل بـ Plantronics إذا ازدادت حرارته أو كانت علبته الخارجية متضررة أو إذا كان فيه سلك أو قابس متضرر.
- إن التعرض لمستويات حجم صوت عالية أو ضغط صوت مفرط قد يُلحق ضررًا مؤقتًا أو دائمًا بسمعك. ومع أنه لا يوجد إعداد حجم صوت واحد ملائم للجميع، عليك دائمًا استخدام سماعة أو سماعات الرأس مع تعيين حجم الصوت على مستويات معتدلة وتجنب التعرض الطويل إلى مستويات حجم صوت عالية. كلما زاد حجم الصوت، كلما قلت كمية الوقت اللازمة حتى يبدأ التأثير على سمعك. قد تلاحظ مستويات صوت مختلفة عند استخدام سماعة أو سماعات الرأس مع أجهزة مختلفة. الجهاز الذي تستخدمه والإعدادات تؤثر على مستوى الصوت الذي تسمعه. إذا شعرت بإزعاج عند الاستماع، فعليك أن تتوقف عن الاستماع إلى الجهاز من خلال سماعة أو سماعات الرأس وفحص سمعك لدى طبيب. لحماية سمعك، ينصح بعض الخبراء بالتالي:

1. عيّن موضع منخفض لمفتاح التحكم بحجم الصوت قبل وضع سماعة أو سماعات الرأس على أذنيك واستخدم أقل حجم ممكن للصوت.
2. تجنب زيادة حجم الصوت من أجل تغطية ضجيج المحيط من حولك. عند الإمكان، استخدم سماعة أو سماعات الرأس في بيئة هادئة حيث يكون الضجيج في الخلفية خفيفًا.
3. حدد كمية وقت استخدام سماعة أو سماعات الرأس بحجم صوت عالٍ.
4. قم بخفض حجم الصوت إذا كان الصوت الصادر من سماعة أو سماعات الرأس يمنعك من سماع كلام الأشخاص الذين على مقربة منك.

تفضل بزيارة الموقع plantronics.com/healthandsafety للحصول على مزيد من المعلومات حول سماعة أو سماعات الرأس والسمع.

- إذا كنت تستخدم سماعة أو سماعات الرأس أثناء القيادة، فتحقق من القوانين المحلية المنطبقة على استخدام الهاتف المحمول وسماعات الرأس وتأكد من إبقاء انتباهك وتركيزك على القيادة بأمان. فإن استخدام سماعة أو سماعات الرأس التي تغطي كلا الأذنين يؤثر على قدرتك على سماع الأصوات الأخرى، وفي معظم المناطق، يكون استخدامها غير قانوني أثناء قيادة سيارة أو ركوب دراجة وقد يتسبب استخدامها بخطر جسيم لك وللآخرين.
- إذا كان هذا المنتج يتضمن سماعات أذن أو رؤوس أذنية، فاعمل على تثبيتها واستخدامها بموجب الإرشادات الموفرة. لا تدخل سماعات الأذن أو الرؤوس الأذنية بعمق في قناة الأذن. واستشر طبيبًا إذا أصبحت عالقة في قناة الأذن.
- قم بتوصيل المحوّل أو الشاحن بمقبس يكون بالقرب من الجهاز ويسهل الوصول إليه.

تحذيرات الشحن:

- استخدم الشاحن المزوّد من قبل Plantronics فقط لشحن المنتج واتبع إرشادات الشحن الموفرة. أو، إذا كانت سماعة الرأس مصممة للشحن بواسطة شاحن الهاتف الخلوي، فاستخدم فقط شواحن الهاتف الخلوي الموافق عليها والموفرة من قبل الشركة المصنّعة لهاتفك الخلوي. لا تستخدم الشاحن لأي غرض آخر. تأكد من أن درجة الفولتية تطابق مصدر الطاقة الذي تنوي استخدامه.

تحذيرات البطارية

- إذا كان للمنتج بطارية مضمنة وغير قابلة للاستبدال، فلا تحاول فتحه أو إزالة البطارية إذ قد يتسبب ذلك بإصابتك و/أو بتضرر المنتج.
- إذا كان للمنتج بطارية قابلة للاستبدال، فاستخدم نوعية البطارية المزودة من قبل Plantronics. قم بإزالة البطارية الفارغة فورًا.
- لا تتخلّص من المنتج أو البطارية برميها في النار أو بوضعها في درجة حرارة أعلى من 40 درجة مئوية (104 درجات فهرنهايت).
- لا تفتح البطارية أو تشوهها أو تعطبها. قد تكون هناك مواد مسببة للتآكل بإمكانها إلحاق الضرر بالعيون أو الجلد و قد تكون سامة إذا ما ابتلعت.
- لا تضع البطاريات في فمك على الإطلاق. في حال تم ابتلاعها، اتصل بطبيب أو بمركز لمكافحة السموم.
- قم دائمًا بتخزين البطاريات في مكان بعيد عن متناول الأطفال.
- لا تسمح لأي بطارية أو لحاملها بلمس أغراض معدنية مثل مفاتيح أو قطع نقدية معدنية.
- إعادة التدوير يجب إعادة تدوير بطارية المنتج أو التخلص منها بشكل صحيح. اتصل بمركز إعادة التدوير المحلي لديك لإزالة البطارية والتخلص منها بشكل صحيح.

bg

Инструкции за безопасност За да намалите опасността от пожар, електрически удар, нараняване на лица и имуществени щети, прочетете всички инструкции за експлоатация и следните инструкции за безопасност, преди да използвате вашия продукт от Plantronics.

Температурата при работа, съхранение и зареждане е от 10˚C до 40˚C (от 50˚F до 104˚F).

- Използвайте единствено продукти и аксесоари на Plantronics, проектирани за употреба с този продукт.
- Ако изпитате раздразнение на кожата след използване на този продукт, преустановете използването и се свържете Plantronics.
- ДЕЦА. Не позволявайте на деца да играят с продукта – съществува опасност от поглъщане на малките части.
- Не разглобявайте продукта, тъй като това може да ви изложи на опасни напрежения или други рискове. При неправилно повторно сглобяване може да се стигне до удар с електрически ток при следващо използване на уреда.
- Изключете, прекратете употребата и се свържете с Plantronics, ако продуктът се прегрява или има увреден корпус, кабел или щепсел.
- Излагане на високи нива на сила на звука или прекомерно звуково налягане може да увреди слуха ви временно или трайно. Въпреки че няма едно единствено ниво на звука, което да е подходящо за всеки, винаги трябва да използвате слушалките при умерени нива на сила на звука и да избягвате продължително излагане на високи нива . Колкото по-висока е силата на звука, толкова по-малко време е необходимо да се увреди слуха. Може да усетите различни нива на звука, когато използвате слушалки с различни устройства. Устройството, което използвате, и неговите настройки влияят на нивата на сила на звука, които чувате. Ако усетите дискомфорт при чуване, трябва да спрете да слушате устройството през вашите слушалки и да проверите слуха си при лекар. За да предпазите слуха си, някои експерти предлагат следното:

1. Нагласете силата на звука на слабо положение, преди да сложите слушалките на ушите и използвайте колкото се може по-слаба сила.
2. Избягвайте да увеличавате силата на звука, за да блокирате звука от шумна среда. Където е възможно, използвайте слушалките в тиха среда с нисък фонов шум.
3. Ограничете продължителността на използване на слушалките при високи нива на звука.
4. Намалете силата на звука, ако слушалките не ви позволяват да чувате хората, които говорят с вас.

Вижте plantronics.com/healthandsafety за повече информация относно слушалките и слуха.

- Ако използвате слушалките, докато шофирате, проверете местните закони относно употребата на мобилен телефон и слушалки и се уверете, че вашето внимание и концентрация остават върху безопасното шофиране. Употребата на слушалки, които покриват и двете уши, ще намали способността ви да чувате други звуци и в повечето райони употребата им е незаконна, докато управлявате МПС или карате колело, и може да представлява сериозна опасност за вас и околните.
- Ако този продукт включва накрайници или възглавнички за уши, монтирайте ги и ги използвайте съгласно предоставените инструкции. Не вкарвайте със сила накрайниците или възглавничките за уши в ушния канал. Консултирайте се с лекар, ако те заседнат в ушния канал.
- Включете захранващия адаптер или зарядното устройство в близък до оборудването и леснодостъпен контакт.

Предупреждения при зареждане

- За зареждане на продукта използвайте единствено зарядното устройство на Plantronics и следвайте предоставените инструкции за зареждане. В случай че слушалките са проектирани да се зареждат със зарядно устройство на клетъчен телефон, използвайте само зарядни устройства за клетъчни телефони, които са одобрени и осигурени от производителя на телефона. Не използвайте зарядното устройство за други цели. Внимавайте напрежението да отговаря на местната мрежа или на захранването, което възнамерявате да използвате.

Предупреждения за батерията

- Ако уредът е с батерия, която не подлежи на смяна, не се опитвайте да отваряте уреда или да изваждате батерията, защото това може да причини нараняване и/ или повреда на продукта.
- Ако уредът е с батерия, която подлежи на смяна, използвайте само батерия от същия тип като предоставената от Plantronics. Извадете своевременно използваните батерии.
- Не изхвърляйте уреда или батерията в огън или топлина над 40°C (104°F).
- Не отваряйте, деформирайте и разчленявайте батерията. Може да има корозивни материали, които да причинят увреждане на очите или кожата и може да са отровни при поглъщане.
- Никога не поставяйте батериите в устата си. При случай на поглъщане се свържете с лекар или център за контрол на отравянията.
- Винаги съхранявайте батериите на места, където не са в обсега на деца.
- Не позволявайте на батерия или нейния държач да контактува с метални обекти като ключове или монети.
- РЕЦИКЛИРАНЕ Батерията на продукта трябва да се рециклира или да се изхвърли по установения ред. Свържете се с местния център за рециклиране относно премахването и правилното изхвърляне на батерията.

cs

Bezpečnostní pokyny Před používáním výrobku od společnosti Plantronics si přečtěte všechny provozní a bezpečnostní pokyny, abyste snížili možnost nebezpečí požáru, úrazu elektrickým proudem, zranění osob a způsobení škod na majetku.

- Provozní, skladovací a nabíjecí teplota je 10 °C až 40 °C (50 °F až 104 °F).
- Používejte pouze výrobky a příslušenství společnosti Plantronics zkonstruované pro tento výrobek.
- Pokud dojde po použití tohoto výrobku k podráždění pokožky, přestaňte výrobek používat a kontaktujte společnost Plantronics.
- DĚTI. Nedovolte dětem, aby manipulovaly s tímto výrobkem. Malé části by mohly způsobit udušení.
- Výrobek nerozebírejte, neboť byste tak byli vystaveni nebezpečnému napětí a dalším rizikům. Nesprávné smontování může vést při následném použití k úrazu elektrickým proudem nebo požáru.
- Odpojte výrobek ze zásuvky, přestaňte jej používat a v případě, že se výrobek přehřívá nebo má poškozený kryt, šňůru nebo zástrčku, kontaktujte společnost Plantronics.
- Vystavení vysokým úrovním hlasitosti zvuku nebo příliš vysokému akustickému tlaku může způsobit dočasné nebo trvalé poškození sluchu. Ačkoliv neexistuje jediné nastavení hlasitosti, které by bylo vhodné pro všechny, měli byste vždy používat náhlavní soupravu/ sluchátka s nastavenou rozumnou úrovní hlasitosti a vyhnout se tak dlouhodobému působení příliš hlasitého zvuku. Čím vyšší je hlasitost, tím méně času stačí na poškození vašeho sluchu. Při použití náhlavní soupravy / sluchátek s různými zařízeními může dojít ke změnám úrovně hlasitosti zvuku. Zařízení, které používáte, a jeho nastavení ovlivňují úroveň zvuku, který slyšíte. Pokud vám poslech bude nepříjemný, měli byste přestat poslouchat zvuk ze zařízení pomocí náhlavní soupravy/sluchátek a nechat si zkontrolovat sluch lékařem. Někteří odborníci navrhují pro ochranu sluchu následující:

1. Nastavte hlasitost na nižší hodnotu ještě před nasazením náhlavní soupravy nebo sluchátek a používejte co nejnižší hlasitost.
2. Vyvarujte se zvyšování hlasitosti pro přehlušení hlučného okolí. Kdykoli je to možné, používejte náhlavní soupravu nebo sluchátka v klidném prostředí s nízkým hlukem na pozadí.
3. Omezte dobu, po kterou používáte náhlavní soupravu nebo sluchátka při vysoké úrovni hlasitosti.
4. Snižte hlasitost, pokud vám zvuk z náhlavní soupravy/sluchátek brání slyšet hlas osob hovořících blízko vás.

Další informace o náhlavních soupravách a sluchu naleznete na webových stránkách plantronics.com/healthandsafety.

- Používáte-li náhlavní soupravu / sluchátka během řízení, ověřte si místní zákony ohledně používání mobilního telefonu a náhlavní soupravy a zajistěte, aby byla vaše pozornost a soustředění dostatečné a jízda bezpečná. Použitím náhlavní soupravy / sluchátek na obě uši se snižuje schopnost vnímat okolní zvuky, ve většině regionů je takové použití během řízení motorového vozidla nebo jízdy na kole nezákonné a představuje vážné nebezpečí pro vás i ostatní.
- Pokud tento výrobek zahrnuje sluchátka / ušní koncovky, instalujte je a používejte je v souladu s dodanými pokyny. Nevtlačujte sluchátka / ušní koncovky dovnitř zvukovodu. Pokud by sluchátko uvízlo ve zvukovodu, vyhledejte lékařskou pomoc.
- Připojte síťový adaptér nebo nabíječku do zásuvky, která se nachází v blízkosti přístroje a bude snadno dostupná.

Upozornění pro nabíjení

- K nabíjení výrobku používejte pouze nabíječku dodanou společností Plantronics a postupujte dle dodaných pokynů pro nabíjení. Případně, pokud náhlavní souprava podporuje nabíjení prostřednictvím nabíječky mobilního telefonu, používejte pouze takové nabíječky mobilních telefonů, která jsou schválené a dodávané výrobcem vašeho mobilního telefonu. Nabíječku nepoužívejte k žádným jiným účelům. Ověřte, že napájecí napětí výrobku odpovídá zdroji, který chcete použít.

Upozornění pro používání baterií

- Je-li váš výrobek vybaven vestavěnou baterií bez možnosti výměny, nesnažte se výrobek otevřít nebo vyměnit baterii, protože si můžete přivodit zranění nebo výrobek poškodit.
- Pokud výrobek obsahuje vyměnitelné baterie, používejte pouze baterie dodané společností Plantronics. Vybitou baterie okamžitě odstraňte.
- Výrobek ani baterii nevystavujte ohni ani teplotě přesahující 40 °C (104 °F).
- Baterii neotvírejte, nedeformujte ani nepoškozujte. V baterii mohou být korozní části, jež by mohly způsobit poranění očí a kůže a při spolknutí otravu.
- Baterie nikdy nedávejte do úst. V případě spolknutí vyhledejte lékaře nebo se obraťte na toxikologické centrum.
- Baterie vždy uchovávejte mimo dosah dětí.
- Zabraňte kontaktu baterie nebo jejího držáku s kovovými předměty, například s klíči nebo mincemi.
- RECYKLACE Baterie výrobku musí být odpovídajícím způsobem recyklována nebo zlikvidována. Ohledně odstranění baterie a její správné likvidace kontaktujte místní recyklační středisko.

de

Sicherheitshinweise Lesen Sie vor der Verwendung Ihres Plantronics Produktes alle Betriebsinformationen und die folgenden Sicherheitsweise durch, um das Risiko von Bränden, Stromschlägen, Verletzungen und Sachschäden zu vermeiden.

- Die Betriebs-, Lagerungs- und Ladetemperatur liegt bei 10 °C bis 40 °C.
- Verwenden Sie nur von Plantronics für dieses Produkt entwickelte Produkte und Zubehörteile.
- Falls Hautreizungen auftreten, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein und kontaktieren Sie Plantronics.
- KINDER: Bewahren Sie das Headset außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Es enthält Kleinteile, die von Kleinkindern verschluckt werden können.
- Nehmen Sie das Produkt nicht auseinander. Andernfalls sind gefährliche Spannungen oder andere Risiken nicht auszuschließen. Durch das nicht ordnungsgemäße Zusammensetzen des Netzteils kann es bei der Verwendung des Produkts zu Stromschlägen oder Feuer kommen.
- Falls das Produkt überhitzt oder das Stromkabel beziehungsweise der Stecker beschädigt ist, stellen Sie den Gebrauch umgehend ein, stecken Sie den Stecker ab und kontaktieren Sie Plantronics.
- Hohe Lautstärke kann zu vorübergehenden oder dauerhaften Gehörschäden führen. Obwohl es keine bestimmte Lautstärke gibt, die für jeden geeignet ist, sollten Sie Ihr Headset/Ihre Kopfhörer immer mit niedriger Lautstärke verwenden und sich nie zu lange einer hohen Lautstärke aussetzen. Je höher die Lautstärke, desto schneller können Sie Gehörschäden erleiden. Die Lautstärke kann variieren, wenn Sie das Headset oder den Kopfhörer mit verschiedenen Geräten verwenden. Das verwendete Gerät und seine Einstellungen beeinflussen die Lautstärke. Wenn Sie unter Hörbeschwerden leiden, sollten Sie die Wiedergabe über das Headset bzw. die Kopfhörer beenden und einen Arzt aufsuchen. Um das Gehör zu schützen, raten Experten zu Folgendem:

1. Stellen Sie den Lautstärkeregler auf eine niedrige Lautstärke ein, bevor Sie das Headset oder die Kopfhörer aufsetzen und verwenden Sie die niedrigste mögliche Lautstärke.
2. Vermeiden Sie es, die Lautstärke zu erhöhen, um laute Umgebungsgeräusche auszublenden. Nutzen Sie das Headset oder die Kopfhörer wenn möglich in ruhigen Umgebungen mit geringen Hintergrundgeräuschen.
3. Nutzen Sie Headset bzw. Kopfhörer nicht über längere Zeit bei hoher Lautstärke.
4. Verringern Sie die Lautstärke des Headsets oder Kopfhörers, wenn Sie Leute in Ihrer Umgebung nicht mehr hören können.

Unter plantronics.com/healthandsafety erhalten Sie weitere Informationen zum Thema Headsets/Kopfhörer und akustische Sicherheit.

- Wenn Sie das Headset/die Kopfhörer während des Führens eines Kraftfahrzeugs verwenden, beachten Sie die jeweils geltenden gesetzlichen Regelungen zur Verwendung von Mobiltelefonen und Headsets beim Autofahren. Ihre Hauptaufmerksamkeit muss stets dem Straßenverkehr und Ihrer sicheren Fahrweise gelten. Durch die Verwendung eines Headsets oder Kopfhörers, das/ der auf beiden Ohren getragen wird, können Geräusche aus der Umgebung nicht wahrgenommen werden. Sie stellt daher beim Führen eines Fahrzeugs oder beim Fahrradfahren ein erhebliches Sicherheitsrisiko für Sie und andere Verkehrsteilnehmer dar und ist in den meisten Ländern und Regionen verboten.
- Wenn bei diesem Produkt Ohrstöpsel enthalten sind, verwenden Sie sie gemäß den Anweisungen. Der Ohrstöpsel darf nicht in den Gehörgang eindringen. Sollte der Ohrstöpsel im Gehörgang festsitzen, suchen Sie bitte sofort einen Arzt auf.
- Schließen Sie den Netzadapter oder das Ladegerät an eine Steckdose an, die sich in der Nähe des Geräts befindet und leicht zugänglich ist.

Warnungen zum Ladevorgang

- Verwenden Sie nur das von Plantronics bereitgestellte Ladegerät und befolgen Sie die beiliegenden Anweisungen, um das Produkt zu laden. Wenn Ihr Headset alternativ mit einem Ladegerät für Mobiltelefone geladen werden kann, verwenden Sie nur vom Hersteller Ihres Mobiltelefons genehmigte, mitgelieferte Ladegeräte. Verwenden Sie das Ladegerät nicht für einen anderen Zweck. Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung der lokalen Netzstromversorgung entspricht, die Sie verwenden möchten.

Warnungen zum Akku

- Wenn das Produkt über einen nicht austauschbaren Akku verfügt, versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder den Akku zu entfernen, da dies zu Verletzungen und/oder einer Beschädigung des Produkts führen kann.
- Wenn das Produkt über einen austauschbaren Akku verfügt, verwenden Sie ausschließlich den von Plantronics mitgelieferten Akku-Typ. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus unverzüglich.
- Werfen Sie das Produkt oder den Akku niemals ins Feuer und vermeiden Sie Temperaturen über 40° C.
- Öffnen oder verbiegen Sie niemals den Akku. Der Akku kann ätzende Materialien enthalten, die zu Augen- und Hautverletzungen führen und bei Einnahme giftig wirken können.
- Bringen Sie den Akku niemals in Kontakt mit dem Mund. Setzen Sie sich bei versehentlichem Verschlucken umgehend mit einem Arzt oder einer Beratungsstelle für Vergiftungserscheinungen in Verbindung.
- Bewahren Sie Akkus stets außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Der Akku bzw. die Akkuhalterung darf nicht mit Gegenständen aus Metall wie z. B. Schlüsseln oder Geldstücken in Berührung kommen.
- RECYCLING: Der Akku dieses Produkts muss ordnungsgemäß recycelt oder entsorgt werden. Wenden Sie sich zur Entfernung und ordnungsgemäßen Entsorgung des Akkus an Ihren Recyclinghof vor Ort.

el

Οδηγίες ασφαλείας Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν Plantronics που διαθέτετε, διαβάστε όλες τις οδηγίες λειτουργίες, καθώς και τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας, ώστε να περιορίσετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας και πρόκλησης σωματικών βλαβών ή/και υλικών ζημιών.

- Η θερμοκρασία λειτουργίας, αποθήκευσης και φόρτισης κυμαίνεται από 10˚C έως 40˚C (50˚F έως 104˚F).
- Χρησιμοποιείτε μόνο τα προϊόντα και τα παρελκόμενα Plantronics που έχουν σχεδιαστεί για χρήση με το συγκεκριμένο προϊόν.
- Εάν εκδηλωθεί δερματικός ερεθισμός μετά τη χρήση αυτού του προϊόντος, διακόψτε τη χρήση του και απευθυνθείτε στην Plantronics.
- ΠΑΙΔΙΑ. Μην αφήνετε ποτέ τα παιδιά να παίζουν με το προϊόν. Τα μικρά μέρη που περιλαμβάνει μπορούν να προκαλέσουν πνιγμό.
- Μην αποσυναρμολογείτε το προϊόν, καθώς κάτι τέτοιο ενδέχεται να σας εκθέσει σε επικίνδυνες τάσεις ή σε άλλους κινδύνους. Τυχόν εσφαλμένη επανασυναρμολόγηση μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία ή πυρκαγιά κατά την επακόλουθη χρήση του προϊόντος.
- Σε περίπτωση υπερθέρμανσης του προϊόντος ή φθοράς του εξωτερικού περιβλήματος, του καλωδίου ή του φις, αποσυνδέστε το προϊόν, σταματήστε να το χρησιμοποιείτε και επικοινωνήστε με την Plantronics.
- Η έκθεση σε υψηλές εντάσεις ήχου ή σε υπερβολικά υψηλή πίεση ήχου μπορεί να προκαλέσει προσωρινή ή μόνιμη βλάβη στην ακοή σας. Παρ' όλο που δεν είναι δυνατόν να καθοριστεί μία στάθμη έντασης που να είναι κατάλληλη για όλους, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το(α) ακουστικό(ά) σας ρυθμισμένο(α) σε μεσαία ένταση και να αποφεύγετε την παρατεταμένη έκθεση σε ήχους υψηλής έντασης. Όσο μεγαλύτερη είναι η ένταση, τόσο μικρότερος είναι ο χρόνος που απαιτείται μέχρις ότου επηρεαστεί δυσμενώς η ακοή σας. Θα διαπιστώσετε ότι η ένταση ήχου μπορεί να διαφέρει, όταν χρησιμοποιείτε το σετ ακουστικών με διαφορετικές συσκευές. Η συγκεκριμένη συσκευή που χρησιμοποιείτε και οι ρυθμίσεις της επηρεάζουν τη στάθμη του ήχου που ακούτε. Εάν αντιμετωπίσετε κάποια ενόχληση κατά την ακρόαση, θα πρέπει να διακόψετε την ακρόαση της συγκεκριμένης συσκευής μέσω του(ων) ακουστικού(ών) και να επισκεφθείτε έναν ωτορινολαρυγγολόγο. Για να προστατεύσετε την ακοή σας, οι ειδικοί σε θέματα ακοής συνιστούν τα εξής:

1. Ρυθμίζετε την ένταση σε χαμηλή στάθμη, προτού φορέσετε το(α) ακουστικό(ά) στα αυτιά σας και κατόπιν επιλέγετε μια όσο το δυνατόν πιο χαμηλή στάθμη ακρόασης.
2. Αποφεύγετε να αυξάνετε την ένταση για να υπερκαλύψετε τον ήχο που προέρχεται από θορυβώδη περιβάλλοντα. Όπου αυτό είναι εφικτό, χρησιμοποιείτε το(α) ακουστικό(ά) σε ήσυχο περιβάλλον με χαμηλό θόρυβο.
3. Περιορίστε το χρόνο που χρησιμοποιείτε το(α) ακουστικό(ά) σε υψηλές εντάσεις.
4. Μειώνετε την ένταση εάν ο ήχος που παράγεται στο(α) ακουστικό(ά) δεν σας επιτρέπει να ακούσετε τρίτα άτομα που σας μιλούν εκείνη τη στιγμή.

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά το σετ ακουστικών και την ακοή θα βρείτε στη διεύθυνση plantronics.com/healthandsafety.

- Αν χρησιμοποιείτε το σετ ακουστικών ενώ οδηγείτε, ενημερωθείτε για την τοπική νομοθεσία σχετικά με τη χρήση κινητού τηλεφώνου και ακουστικού. Κατά την οδήγηση, διασφαλίστε ότι τίποτα δεν αποσπά την προσοχή σας. Η χρήση ενός σετ ακουστικών που καλύπτει και τα δύο αυτιά θα επηρεάσει αρνητικά την ικανότητά σας να ακούτε ήχους από το περιβάλλον σας. Στις περισσότερες περιοχές είναι παράνομη η χρήση ενός σετ ακουστικών κατά την οδήγηση ενός οχήματος ή μιας μοτοσυκλέτας, καθώς μπορεί να εκθέσει τόσο εσάς όσο και τους γύρω σας σε σοβαρούς κινδύνους.
- Αν αυτό το προϊόν περιλαμβάνει εξαρτήματα αυτιού, πρέπει να τα τοποθετήσετε και να χρησιμοποιείτε σύμφωνα με τις παρεχόμενες οδηγίες. Μην πιέζετε τα εξαρτήματα για τα αυτιά μέσα στον ακουστικό πόρο. Εάν, παρά ταύτα, το εξάρτημα κολλήσει μέσα στον ακουστικό πόρο του αυτιού σας, αναζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό ή το φορτιστή σε μια πρίζα με εύκολη πρόσβαση, η οποία βρίσκεται κοντά στη συσκευή.

Προειδοποιήσεις σχετικά με τη φόρτιση

- Για τη φόρτιση του προϊόντος, χρησιμοποιείτε μόνο τον φορτιστή που λάβατε από την Plantronics και τηρείτε τις παρεχόμενες οδηγίες φόρτισης. Διαφορετικά, αν τα ακουστικά σας έχουν σχεδιαστεί για φόρτιση με χρήση του φορτιστή του κινητού σας, χρησιμοποιείτε μόνο φορτιστές κινητών τηλεφώνων που έχουν εγκριθεί και παρέχονται από τον κατασκευαστή του κινητού σας. Μην χρησιμοποιείτε τον φορτιστή για οποιονδήποτε άλλο σκοπό. Βεβαιωθείτε ότι η ονομαστική τάση λειτουργίας του προϊόντος συμφωνεί με την τάση του δικτύου όπου σκοπεύετε να το συνδέσετε.

Προειδοποιήσεις σχετικά με την μπαταρία

- Αν το προϊόν περιέχει ενσωματωμένη, μη αντικαθιστώμενη μπαταρία, μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το προϊόν ή να αφαιρέσετε την μπαταρία, καθώς υπάρχει ο κίνδυνος τραυματισμού σας ή/και φθοράς του προϊόντος.
- Εάν το προϊόν περιέχει αντικαθιστώμενη μπαταρία, χρησιμοποιείτε μόνον τον τύπο μπαταρίας που παρέχεται από την Plantronics. Οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να αφαιρούνται αμέσως.
- Μην απορρίπτετε το προϊόν ή την μπαταρία στη φωτιά ή σε σημείο όπου η θερμοκρασία είναι πάνω από 40°C (104°F).
- Μην ανοίγετε, παραμορφώνετε ή προκαλείτε ζημιά στην μπαταρία. Οι μπαταρίες ενδέχεται να περιέχουν διαβρωτικά υλικά που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στα μάτια ή το δέρμα σας, ενώ μπορεί να είναι τοξικά σε περίπτωση κατάποσης.
- Ποτέ μην βάζετε μπαταρίες στο στόμα. Σε περίπτωση κατάποσης, ζητήστε αμέσως ιατρική συμβουλή από ιατρό ή επικοινωνήστε με κάποιο κέντρο δηλητηριάσεων.
- Φυλάσσετε πάντοτε τις μπαταρίες μακριά από τα παιδιά.
- Μην επιτρέπετε σε μπαταρίες ή στις υποδοχές τους να έρθουν σε επαφή με μεταλλικά αντικείμενα όπως π.χ. κλειδιά ή κέρματα.
- ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ: Η μπαταρία του προϊόντος πρέπει να ανακυκλώνεται ή να απορρίπτεται με κατάλληλο τρόπο. Για πληροφορίες σχετικά με τη σωστή διαδικασία αφαίρεσης της μπαταρίας και απόρριψης, επικοινωνήστε με το κέντρο ανακύκλωσης της περιοχής σας.

es

Instrucciones de seguridad Para reducir el riesgo de incendio, descargas eléctricas y daños personales o materiales, lea las instrucciones de funcionamiento y las siguientes instrucciones de seguridad antes de utilizar su producto Plantronics.

- Temperatura de almacenamiento, funcionamiento y carga entre 10˚C y 40˚C (50˚F y 104˚F).
- Utilice solo accesorios y adaptadores Plantronics diseñados para su uso con este auricular.
- Si sufre irritación en la piel después de utilizar este producto, interrumpa su uso y póngase en contacto con Plantronics.
- NIÑOS. No permita que los niños jueguen con el producto, las piezas pequeñas pueden provocarles asfixia.
- No desmonte el producto, ya que podría quedar expuesto a un voltaje peligroso u otros riesgos. Si el producto vuelve a montarse de forma incorrecta, se podría producir una descarga eléctrica o un incendio al utilizarlo.
- Si el producto se sobrecalienta, o bien si su carcasa, cable o enchufe resulta dañado, deje de usar el producto y póngase en contacto con Plantronics.
- La exposición a niveles de volumen altos o a una presión sonora excesiva puede dañar el aparato auditivo de forma temporal o permanente. Aunque no hay un único ajuste de volumen apropiado para todo el mundo, siempre debería utilizar el auricular con un volumen moderado y evitar la exposición prolongada a niveles de volumen altos. Cuanto más alto esté el volumen, antes se verá afectada la capacidad auditiva. Es posible que experimente diferentes niveles de volumen cuando utilice el auricular/auriculares con distintos dispositivos. El tipo de dispositivo que esté utilizando y los ajustes de éste pueden afectar al nivel del sonido. Si experimenta alguna molestia auditiva, deje de utilizar el dispositivo con este auricular y solicite a su médico que revise su audición. Para proteger el oído, algunos expertos recomiendan lo siguiente:

1. Baje el control de volumen antes de colocarse el auricular en el oído y utilícelo al volumen más bajo posible.
2. No suba el volumen para anular el ruido ambiental alto. Siempre que sea posible, utilice el auricular en un entorno tranquilo con poco ruido de fondo.
3. Reduzca el tiempo que utiliza el auricular con niveles de volumen altos.
4. Baje el volumen si el sonido del auricular le impide oír a la gente que habla cerca de usted.

Visite plantronics.com/healthandsafety para obtener más información sobre los auriculares y la audición.

- Si utiliza el auricular mientras conduce, consulte las normas locales sobre el uso del teléfono móvil y del auricular, y recuerde que debe mantener la atención y conducir de forma segura. Si utiliza un auricular que cubra las dos orejas, no podrá oír otros sonidos y en la mayoría de regiones su uso mientras se conduce un vehículo a motor o se monta en bicicleta es ilegal y puede resultar peligroso para usted y para los demás.
- Si el producto incluye auriculares tipo botón/reemplazables, instálelos y úselos conforme a las instrucciones suministradas. No fuerce los auriculares tipo botón/reemplazables en el canal auditivo. Consulte con su médico si quedaran alojados en el canal auditivo.
- Enchufe el adaptador de CA o el cargador en una toma cercana al equipo y que sea fácilmente accesible.

Avisos de recarga

- Utilice sólo el cargador suministrado por Plantronics para recargar el producto y siga las instrucciones suministradas. De forma alternativa, si el auricular se ha diseñado para cargarlo con el cargador del teléfono móvil, utilice solo los cargadores de teléfono móvil aprobados y proporcionados por el fabricante del teléfono móvil. No utilice el cargador para fines distintos. Asegúrese de que el voltaje corresponda con el de la alimentación eléctrica que desea utilizar.

Avisos de batería

- Si el producto tiene una batería que no puede reemplazarse, no intente abrir el producto ni retirar la batería, ya que podría sufrir lesiones y/o dañar el producto.
- Si el producto tiene una batería reemplazable, utilice sólo el tipo de batería proporcionado por Plantronics. Retire las baterías gastadas inmediatamente.
- No tire el producto ni la batería al fuego ni tampoco cerca de una fuente de calor superior a 40°C (104°F).
- No abra, deforme ni dañe la batería. Es posible que contenga materiales corrosivos que pueden causar daños en los ojos y la piel y que, si se ingieren, pueden ser tóxicos.
- No se lleve nunca la batería a la boca. Si se la traga, póngase en contacto con un médico o un centro de toxicología.
- Guarde siempre las baterías fuera del alcance de los niños.
- No permita que las pilas o su soporte entren en contacto con objetos de metal como llaves o monedas.
- RECICLAJE: recicle o deshágase de la batería del producto de la forma apropiada. Póngase en contacto con el centro de reciclado más cercano para extraer y deshacerse de la batería.

fi

Turvallisuusohjeet Lue kaikki käyttöohjeet ja seuraavat turvallisuusohjeet huolella ennen Plantronics-tuotteen käyttöä. Näin pienennät tulipalon, sähköiskun ja henkilö- tai omaisuusvahinkojen mahdollisuutta.

- Käyttö-, säilytys- ja latauslämpötila on 10–40 °C.
- Käytä vain Plantronicsin tuotteita ja lisälaitteita, jotka on suunniteltu käytettäviksi tämän tuotteen kanssa.
- Jos sinulla ilmenee ihoärsytystä, kun olet käyttänyt tätä laitetta, lopeta laitteen käyttö ja ota yhteys Plantronicsiin.
- LAPSET. Älä anna lasten leikkiä tuotteella – pienet osat saattavat aiheuttaa tukehtumisvaaran.
- Älä pura tuotetta, koska saatat altistua vaarallisille jännitteille tai muille vaaroille. Väärin kootun laitteen käyttäminen voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon.
- Jos laite ylikuumenee tai sen kotelo, liitin tai johto vaurioituu, irrota laite pistorasiasta, lopeta laitteen käyttäminen ja ota yhteys Plantronicsiin.
- Altistuminen kovalle äänenvoimakkuudelle voi aiheuttaa väliaikaisia tai pysyviä kuulovaurioita. Eri ihmisille sopii erilaiset äänenvoimakkuudet. Käytä kevytkuulokkeessa tai kuulokkeissa kuitenkin aina kohtuullista äänenvoimakkuutta ja vältä pitkäaikaista altistumista kovalle äänenvoimakkuudelle. Mitä korkeampi äänenvoimakkuus on, sitä lyhyemmässä ajassa kuulovaurio saattaa syntyä. Äänenvoimakkuus saattaa myös vaihdella, kun kevytkuuloketta/kuulokkeita käytetään eri laitteiden kanssa. Käyttämäsi laite ja sen asetukset vaikuttavat kuulemaasi äänenvoimakkuuteen. Jos kuunteleminen tuntuu epämiellyttävältä, lopeta laitteen kuunteleminen kevytkuulokkeella tai kuulokkeilla ja ota yhteys lääkäriin. Noudata kuulonhuollon ammattilaisten seuraavia ohjeita kuulon suojaamisesta:

1. Aseta äänenvoimakkuus alhaiseksi ennen kevytkuulokkeen tai kuulokkeiden asettamista korvillesi. Käytä mahdollisimman alhaista äänenvoimakkuutta.
2. Älä yritä peittää ympäristömelua äänenvoimakkuutta lisäämällä. Käytä kevytkuuloketta tai kuulokkeita mahdollisuuksien mukaan hiljaisessa ympäristössä, jossa on vähän taustaääniä.
3. Älä käytä kevytkuuloketta tai kuulokkeita suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja kerrallaan.
4. Laske äänenvoimakkuutta, jos kuulokkeista tai kevytkuulokkeesta kuuluva ääni estää sinua kuulemasta lähellä olevien ihmisten puhetta.

Lisätietoja kevytkuulokkeista, kuulokkeista ja kuulosta on osoitteessa plantronics.com/healthandsafety.

- Jos käytät kevytkuuloketta tai kuulokkeita ajon aikana, tutustu paikallisiin lakeihin matkapuhelimen ja kuulokkeen käytöstä ja varmista, että keskityt turvalliseen ajamiseen. Molemmat korvat peittävien kuulokkeiden käyttö estää ympäristön äänien kuulemista, joten niiden käyttäminen moottoriajoneuvolla tai polkupyörällä ajon aikana on laitonta monilla alueilla ja voi aiheuttaa vakavia vaaratilanteita sinulle tai muille tiellä liikkujille.
- Jos tuotteen mukana toimitetaan korvatyynyt tai korvanapit, asenna ja käytä niitä ohjeiden mukaan. Älä työnnä korvatyynyjä tai korvanappeja väkisin korvakäytävään. Jos jompikumpi juuttuu korvakäytävään, ota yhteys lääkäriin.
- Liitä verkkolaite tai laturi laitteen lähimpään helposti saatavilla olevaan pistorasiaan.

Lataamista koskevat varoitukset

- Lataa tuote vain Plantronicsin laturilla ja noudata mukana toimitettuja latausohjeita. Jos kuuloke on suunniteltu ladattavaksi matkapuhelimen laturilla, käytä vain matkapuhelimen valmistajan hyväksymiä ja toimittamia latureita. Älä käytä laturia muihin tarkoituksiin. Varmista, että jännitelukema vastaa käyttämäsi verkon jännitettä.

Akkuun liittyvät varoitukset

- Jos laitteessa on kiinteä akku, älä yritä avata laitetta tai poistaa akkua itse. Voit vahingoittaa itseäsi tai laitetta.
- Jos laitteessa on vaihdettava akku, käytä vain Plantronicsin toimittamaa akkutyyppiä. Poista käytetty akku asianmukaisesti.
- Älä hävitä tuotetta tai akkua polttamalla tai yli 40 °C:een kuumuudessa.
- Älä avaa, väännä tai hajota akkua. Akku saattaa sisältää syövyttäviä aineita, jotka voivat vahingoittaa silmiä tai ihoa. Nieltynä aine voi olla myrkyllistä.
- Älä pane akkua suuhun. Jos nielet akun, ota yhteys lääkäriin tai paikalliseen myrkytyskeskukseen.
- Säilytä akut lasten ulottumattomissa.
- Estä akun tai sen kannattimen kosketus metalliesineisiin, kuten avaimiin ja kolikkoihin.
- KIERRÄTYS: tuotteen akku on kierrätettävä tai hävitettävä asianmukaisesti. Kysy akun irrottamis- ja hävittämisohjeet paikallisesta kierrätyskeskuksesta.

fr

Instructions de sécurité Afin de réduire le risque d'incendie, de décharge électrique, de blessure corporelle et de dommage matériel, veuillez lire les instructions suivantes sur la sécurité et le fonctionnement avant d'utiliser votre produit Plantronics.

Température de charge, de fonctionnement et de conservation : entre 10 °C et 40 °C.

- Utilisez uniquement les produits et les accessoires Plantronics conçus pour cet appareil.
- En cas d'irritation de la peau, cessez d'utiliser ce produit et contactez Plantronics.
- ENFANTS Ne laissez pas les enfants jouer avec le produit, ils peuvent s'étouffer avec certaines pièces de petite taille.
- Ne démontez pas le produit car vous risquez de vous exposer à des tensions élevées ou à d'autres dangers. Si vous ne reassemblez pas correctement le produit vous risquez de provoquer des chocs électriques ou un incendie lors de son utilisation.
- Débranchez le produit, cessez de l'utiliser et contactez Plantronics en cas de surchauffe, ou d'endommagement du revêtement extérieur, du cordon ou du connecteur.
- L'exposition à une pression sonore excessive ou à un volume élevé risque d'endommager votre audition de manière temporaire ou permanente. Bien que les préférences de volume varient selon les utilisateurs, ne dépassez pas un niveau d'écoute modéré et évitez toute exposition prolongée à des volumes d'écoute élevés. Plus le niveau d'écoute est élevé, plus votre audition se dégrade rapidement. Le volume du micro-casque ou de l'oreillette peut varier en fonction de l'appareil avec lequel il est utilisé. Les paramètres de l'appareil que vous utilisez affectent le volume d'écoute. Si vous ressentez une gêne auditive, arrêtez d'utiliser l'appareil avec le micro-casque/l'oreillette et consultez un médecin. Pour protéger votre audition, suivez les consignes des professionnels de l'audition ci-dessous :

1. Réglez le volume à bas niveau avant de placer le micro-casque ou l'oreillette sur vos oreilles et conservez le niveau sonore le plus bas possible lors de l'écoute.
2. N'augmentez pas le volume pour vous protéger des environnements bruyants. Utilisez, si possible, le micro-casque ou l'oreillette dans un endroit tranquille, sans trop de bruits de fond.
3. Limitez le temps d'utilisation de votre micro-casque/oreillette à volume élevé.
4. Baissez le volume si le son provenant du micro-casque ou de l'oreillette vous empêche d'entendre les personnes qui parlent autour de vous.

Consultez le site plantronics.com/healthandsafety pour obtenir de plus amples renseignements sur les micros-casques ou les oreillettes et l'audition.

- Si vous utilisez un micro-casque ou une oreillette en conduisant, vérifiez la législation locale concernant l'utilisation des téléphones mobiles et des oreillettes et assurez-vous que votre attention est suffisante pour une conduite en toute sécurité. Le port d'un micro-casque ou d'un casque qui couvre les deux oreilles vous empêche d'entendre d'autres sons. Il est illégal dans la plupart des régions au volant d'un véhicule ou à vélo et peut entraîner de graves risques pour vous ou les autres.
- Si le produit inclut des écouteurs/embouts, installez-les et utilisez-les conformément aux instructions fournies. Ne forcez pas les écouteurs/embouts dans le canal auditif. Si l'un ou l'autre se coince dans le canal auditif, consultez un médecin immédiatement.
- Branchez l'adaptateur ou le chargeur secteur dans une prise murale suffisamment près de l'équipement et facilement accessible.

Avertissements liés au chargement

- Utilisez uniquement le chargeur fourni par Plantronics pour charger le produit et suivez les instructions de chargement indiquées. Si votre micro-casque est conçu pour être rechargé avec votre chargeur de téléphone portable, utilisez uniquement les chargeurs de téléphones portables homologués et fournis par le fabricant de votre téléphone portable. Ne l'utilisez qu'à cette fin. Assurez-vous que la tension nominale correspond à l'alimentation secteur utilisée.

Avertissement concernant la batterie

- Si votre produit possède une batterie intégrée non remplaçable, n'essayez pas d'ouvrir le produit ou de retirer la batterie, car vous pourriez endommager le produit et/ou vous blesser.
- Si votre produit possède une batterie remplaçable, utilisez uniquement le type de batterie fourni par Plantronics. Les batteries usagées doivent être retirées rapidement.
- Ne jetez pas le produit ou la batterie dans le feu ou dans un endroit où la température excède 40 °C.
- Ne tentez pas d'ouvrir ou d'endommager la batterie. Elle peut contenir des produits corrosifs qui sont dangereux s'ils entrent en contact avec les yeux et la peau et toxiques en cas d'absorption.
- Ne placez jamais de batteries dans votre bouche. En cas d'absorption, contactez un médecin ou un centre antipoison.
- Conservez les piles hors de la portée des enfants.
- Empêchez que des objets en métal, comme des clés ou des pièces, ne rentrent en contact avec une batterie ou son support.
- RECYCLAGE La batterie du produit doit être recyclée ou détruite de la manière appropriée. Contactez votre centre de recyclage local pour obtenir les instructions relatives au retrait et à l'élimination des batteries.

MFi

Si l'emballage d'un produit porte la mention « Concu pour iPod », « Concu pour iPhone » ou « Concu pour iPad », cela signifie que l'appareil électronique en question a été conçu pour être connecté à un iPod, un iPhone ou un iPad, respectivement, et que son concepteur l'a certifié comme étant conforme aux normes de performance d'Apple. Apple n'est pas responsable du fonctionnement de ce produit, ni de sa conformité aux normes réglementaires et de sécurité. Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec un iPod, un iPhone ou un iPad peut influer sur ses performances de fonctionnement sans fil.

he

הוראות בטיחות קרא את הוראות הבטיחות והוראות ההפעלה הבאות לפני השימוש במוצר Plantronics כדי להפחית את הסיכון של שריפה, מכות חשמל, פציעות ונזק לרכוש.

- טמפרטורת ההפעלה, האחסון והטעינה היא 10°C עד 40°C.
- השתמש רק במוצרים ובאביזרים של Plantronics שנועדו לשימוש עם מוצר זה.
- אם תחוש גירוי בעור לאחר שימוש במוצר זה, הפסק את השימוש ופנה אל Plantronics.
- ילדים. לעולם אל תאפשר לילדים לשחק במוצר – החלקים הקטנים שלו מהווים סכנת חנק.
- אל תפרק את המוצר היות שאתה עלול להיחשף למתחים מסוכנים וסכנות אחרות. הרכבה מחדש בצורה לא נכונה עלולה לגרום להתחשמלות או לשריפה כאשר תשתמש במוצר לאחר מכן.
- נתק את המוצר והפסק את השימוש בו, ופנה ל-Plantronics אם הוא מתחמם יתר על המידה או אם יש בו מארז חיצוני, כבל או תקע פגום.
- חשיפה לעוצמת קול ברמות גבוהות או לצליל מוגזם עלולה לפגום בשמיעתך. אף על פי שאין הגדרת עוצמת קול המתאימה לכולם, עליך להשתמש תמיד בדיבורית האישית/ באוזניות כאשר עוצמת הקול מוגדרת לרמות בינוניות כדי למנוע חשיפה ממושכת לעוצמת קול ברמות גבוהות. ככל שעוצמת הקול חזקה יותר, כך יידרש זמן קצר יותר לפני שהיא עלולה להשפיע על שמיעתך. אתה עלול להיתקל בעוצמות שמע שונות כאשר הדיבורית/אוזניות מחוברות למכשירים שונים. ההתקן שבו אתה משתמש וההגדרות שלו משפיעות על רמת הצליל שתשמע. אם תתנסה בתחושת אי-נוחות בשמיעה, עליך להפסיק להאזין להתקן באמצעות הדיבורית האישית/האוזניות ולפנות לרופא כדי שיבדוק את שמיעתך. כדי להגן על שמיעתך, יש מומחי שמיעה המציעים כי:

1. לפני הרכבת הדיבורית האישית/האוזניות על אוזניך תגדיר את בקרת עוצמת הקול לעוצמה נמוכה והשתמש בעוצמה נמוכה ככל האפשר.
2. תימנע מהגברת העוצמה כדי לחסום סביבות רועשות. בכל עת שאפשר, תשתמש בדיבורית האישית/באוזניות בסביבה שקטה שבה רעש הרקע נמוך.
3. תגביל את משך הזמן שבו אתה משתמש בדיבורית אישית/ באוזניות בעוצמות קול גבוהות.
4. תחליש את עוצמת הקול אם הצליל הבוקע מהדיבורית האישית/האוזניות מונע ממך לשמוע אנשים המדברים בסמוך אליך.

לקבלת מידע נוסף על דיבוריות/אוזניות, בקר באתר plantronics.com/healthandsafety.

- במקרה של שימוש בדיבורית/אוזניות בעת נהיגה, בדוק את החוק המקומי בנוגע לשימוש בטלפון נייד ובדיבורית והקפד על נהיגה בטוחה. השימוש בדיבורית/אוזניות המכסות את שתי האוזניים פוגע ביכולתך לשמוע צלילים אחרים. ברוב האזורים אין זה חוקי להשתמש בהן בעת נהיגה ברכב מוטורי או רכיבה על אופניים שכן זה מסכן באופן רציני אותך ובני אדם אחרים.
- אם מוצר זה מכיל תושבות אוזניים, התקן אותן והשתמש בהן על פי ההוראות המצורפות. אל תדחוף את תושבות האוזניים לתוך תעלת האוזן. במקרה של היתקעות בתעלת האוזן - פנה לרופא.
- חבר את מתאם המתח או את המטען לשקע נגיש הנמצא סמוך לציוד.

אזהרות טעינה:

- לטעינת המוצר, השתמש רק במטען שסיפקה Plantronics ועקוב אחר הוראות הטעינה המצורפות. לחלופין, אם האוזניות מתוכננות לטעינה בעזרת מטען הטלפון הנייד, השתמש רק במטענים לטלפון נייד המאושרים ומסופקים על-ידי יצרן הטלפון הנייד. אל תשתמש במטען לכל מטרה אחרת. ודא שהמתח הנקוב מתאים לספק הכוח שבו בדעתך להשתמש.

אזהרות לגבי סוללה

- אם יש במוצר שלך סוללה מובנית שאינה ניתנת להחלפה, אל תנסה לפתוח את המוצר כדי להסיר את הסוללה שכן הדבר עלול לגרום לפציעה ו/או לנזק למוצר.
- אם המוצר מכיל סוללה המיועדת להחלפה, השתמש רק בסוג הסוללה המסופק על-ידי Plantronics. הסר את הסוללה המרוקנת מייד.
- אל תשליך את המוצר או הסוללה לתוך אש או במקומות שבהם החום גבוה מ- 40°C.
- אל תפתח, אל תשחית ואל תעקם את הסוללה. בסוללה עשויים להימצא חומרים הגורמים לקורוזיה שעלולים לגרום נזק לעיניים או לעור ולהיות רעילים במקרה של בליעה.
- אף פעם אל תכניס את הסוללה לפה. במקרה של בליעה, פנה לרופא או לבית חולים.
- אחסן תמיד סוללות במקומות הנמצאים מחוץ להישג ידם של ילדים.
- אל תאפשר לסוללה כלשהי או למחזיק הסוללה לבוא במגע עם חפצי מתכת דוגמת מפתחות או מטבעות.
- מיחזור: יש למחזר או להשליך לאשפה את סוללת המוצר באופן נאות. להסרת הסוללה והשלכתה באופן נאות, פנה למרכז המיחזור המקומי.

hr

Sigurnosne upute Kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i štete na imovini, pročitajte sve upute o rukovanju i sljedeće upute o sigurnosti prije korištenja proizvoda tvrtke Plantronics.

- Temperatura za rukovanje, skladištenje i punjenje je od 10 ˚C do 40 ˚C (od 50 ˚F do 104 ˚F).
- Koristite samo one proizvode i dodatke tvrtke Plantronics koji su dizajnirani za upotrebu s ovim proizvodom.
- Ako nakon korištenja uređaja osjetite nadraženost kože, prestanite ga koristiti i obratite se u tvrtku Plantronics.
- DJECA. Nemojte dopustiti djeci da se igraju uređajem –– mali dijelovi predstavljaju opasnost od gušenja.
- Nemojte rastavljati proizvod jer se tako izlažete opasnim naponima i drugim rizicima. Nepravilno ponovno sastavljanje može prouzročiti strujni udar ili požar prilikom sljedećeg korištenja proizvoda.
- Ako se proizvod pregrije ili ima oštećeno kućište, kabel ili utikač, izvadite utikač, prestanite koristiti proizvod i kontaktirajte Plantronics.
- Izloženost vrlo glasnim zvukovima ili pretjerani zvučni pritisak može uzrokovati privremena ili trajna oštećenja sluha. Iako ne postoji jedna postavka zvuka koja bi ogovarala svima, slušalice biste uvijek trebali podesiti na umjerenu jačinu zvuka i trebali biste izbjegavati dugotrajnu izloženost glasnim zvukovima. Što je zvuk jači, potrebno je manje vremena da dođe do posljedica po sluh. Razine zvuka mogu biti različite kad koristite slušalice s različitim uređajima. Uređaj koji koristite i njegove postavke određuju jačinu zvuka. Ako vam zvuk nije ugodan, prestanite slušati uređaj putem slušalica i posjetite liječnika radi provjere sluha. Kako biste zaštitili sluh, neki stručnjaci preporučaju da:

1. Prije stavljanja slušalica, jačinu zvuka postavite na nisku razinu.
2. Izbjegavajte pojačavanje zvuka u svrhu blokiranja bučne okoline. Kad god je to moguće, slušalice koristite u tihom okruženju s niskom razinom pozadinske buke.
3. Ograničite vrijeme korištenja slušalica uz veliku glasnoću zvuka.
4. Stišajte zvuk ako prilikom korištenja slušalica ne možete čuti ljude koji govore u vašoj blizini.

Na web-mjestu plantronics.com/healthandsafety možete potražiti više informacija o slušalicama i slušanju.

- Ako koristite slušalice tijekom vožnje, provjerite važeće lokalne zakone o korištenju mobilnog telefona i slušalica tijekom vožnje i uvijek budite pažljivi i koncentrirani na sigurnu vožnju. Ako koristite slušalice koje prekrivaju oba uha, teže ćete moći čuti druge zvukove, a njihovo je korištenje tijekom vožnje automobila ili bicikla zabranjeno u većini zemalja jer može biti velik rizik za vas i druge.
- Ako ovaj proizvod uključuje slušalice koje se umeću u uho ili slušalice koje se postavljaju na uho, postavite ih u skladu sa sljedećim uputama. Nemojte prisilno gurati nijedne od tih slušalica u slušni kanal. Ako se zaglave u slušnom kanalu, obratite se liječniku.
- Adapter za napajanje ili punjač uključite u utičnicu koja je u blizini opreme i lako je dostupna.

Upozorenja za punjenje

- Za punjenje proizvoda koristite samo punjače koje vam je isporučila tvrtka Plantronics i držite se sljedećih uputa za punjenje. Isto tako, ako slušalice imaju mogućnost punjenja putem punjača za mobilni telefon, koristite samo punjače koje je odobrio i isporučio proizvođač mobilnog telefona. Punjače nemojte koristiti za neku drugu namjenu. Provjerite odgovara li radni napon uređaja izvoru napajanja koji namjeravate koristiti.

Upozorenja za bateriju

- Ako vaš proizvod ima ugrađenu bateriju koja se ne može zamijeniti, nemojte otvarati proizvod ili uklanjati bateriju jer se tako možete ozlijediti ili oštetiti proizvod.
- Ako vaš uređaj ima bateriju koja se može mijenjati, koristite samo onu vrstu baterije koju je uz uređaj isporučila tvrtka Plantronics. Praznu bateriju uklonite odmah.
- Proizvod ili bateriju nemojte odlagati u vatru ili izvor topline iznad 40°C (104°F).
- Nemojte otvarati, izobličavati ili oštetiti bateriju. U njoj možda ima korozivnih tvari koje mogu uzrokovati ozljede očiju ili kože te mogu biti otrovne ako ih progutate.
- Bateriju nikada nemojte stavljati u usta. Ako je progutate, obratite se liječniku ili centru za otrovanja.
- Uvijek držite baterije na mjestu koje djeca ne mogu doseći.
- Spriječite svaki dodir baterija ili njihovog držača s metalnim predmetima kao što su ključevi ili kovanice.
- RECIKLIRANJE Baterija proizvoda mora se reciklirati ili pravilno odložiti. Za uklanjanje baterije i ispravno odlaganje obratite se lokalnom pogonu za reciklažu.

hu

Biztonsági óvintézkedések A tűz kialakulásának, az áramütés elkerülésének, a személyi sérülések és a vagyoni kár megelőzése érdekében olvassa el a következő biztonsági óvintézkedéseket, mielőtt használatba venné a Plantronics terméket.

- Üzemeltetési, tárolási és töltési hőmérséklet: 10 ˚C – 40 ˚C.
- Csak a termékhez gyártott Plantronics termékeket és tartozékokat használjon.
- Ha a termék használata után bőrirritáció lép fel, ne használja tovább, és lépjen kapcsolatba a Plantronics képviselőjével.
- GYERMEKEK. Ne engedje, hogy gyermekek játszanak a termékkel; a kisebb alkatrészek fulladást okozhatnak.
- Ne szerelje szét a terméket, mert az áramütéshez vagy más sérüléshez vezethet. A helytelen összeszerelés áramütést, illetve tüzet okozhat, ha utána használja a készüléket.
- Ha a termék túlhevül, vagy ha a termék külső burkolata, tápkábele vagy dugasza sérült, akkor függessze fel a termék használatát és vegye fel a kapcsolatot a Plantronics ügyfélszolgálatával.
- A nagy hangerő vagy a túlzott hangnyomás ideiglenes vagy végérvényes halláskárosodást okozhat. Bár nincs olyan egységes hangerő-beállítás, amely mindenkinek megfelelő, a fejhallgatót vagy mikrofonos fejhallgatót mindig mérsékelt hangerőn használja, és ne használja huzamosabb ideig nagy hangerőn. Minél nagyobb a hangerő, annál kevesebb idő alatt károsodhat a hallása. A headset/fejhallgató eltérő eszközökkel eltérő hangerőn szólhat. A használt eszköz és beállításai befolyásolják a hallott hangerőt. Ha zavarja a hang, a készüléket ne hallgassa tovább a fejhallgatóval/mikrofonos fejhallgatóval és ellenőriztesse hallását orvosával. A hallás megóvása érdekében egyes szakemberek a következőt javasolják:

1. Állítsa alacsonyra a hangerőt, mielőtt a fejhallgatót/mikrofonos fejhallgatót a fülére helyezi, és a lehető legalacsonyabb hangerőbeállítás mellett hallgasson zenét.
2. Ne növelje a hangerőt ahhoz, hogy elnyomja a külső zajokat. Amennyiben lehetséges, csendes, kevés háttérzajjal járó környezetben használja fejhallgatóját/mikrofonos fejhallgatóját.
3. A fejhallgatót/mikrofonos fejhallgatót ne használja sokat nagy hangerőn.
4. Csökkentse a hangerőt, ha a fejhallgatóból/mikrofonos fejhallgatóból érkező hangtól nem hallja a környezetében beszélő emberek hangját.

A plantronics.com/healthandsafety webhelyen további információkat talál a headsetről/fejhallgatóról és annak biztonságos használatáról.

- Ha a headsetet/fejhallgatót vezetés közben használja, akkor járjon utána, hogy milyen törvények vonatkoznak a mobiltelefon és a headset vezetés közbeni használatára, és ügyeljen rá, hogy figyelmét a biztonságos vezetésre koncentrálja. Amennyiben olyan headsetet/fejhallgatót használ, mely mindkét fülbe szól, ez korlátozhatja a külvilág hangjainak meghallását, ami számos országban nem megengedett és súlyosan ön- és közveszélyes lehet gépjármű vagy motorbicikli vezetése közben.
- Ha a termékhez füldugó/fülhallgató is tartozik, azt a mellékelt utasításoknak megfelelően helyezze fel. A füldugót/fülhallgatót ne erőltesse túlzottan bele a hallójáratba. Ha elakadnának a hallójáratban, forduljon orvoshoz.
- Csatlakoztassa a hálózati adaptert vagy a töltőt egy a készülékhez közeli és könnyen elérhető hálózati aljzathoz.

Töltési figyelmeztetések

- Kizárólag a Plantronics által biztosított töltőt használjon a termék töltésére, és tartsa be a töltésre vonatkozó utasításokat. Ha a headset mobiltelefon-töltőről is tölthető, akkor kizárólag a mobiltelefon gyártója által jóváhagyott és mellékelt mobiltöltőt használjon. Ne használja a töltőt más célból. Ellenőrizze, hogy az adapteren feltüntetett feszültség megfelel-e az áramellátásnak.

A akkumulátorra vonatkozó figyelmeztetések

- Ha készüléke beágyazott, nem cserélhető akkumulátorral rendelkezik, ne nyissa ki a terméket vagy próbálja meg eltávolítani az akkumulátort, mert az a belső alkatrészek és/vagy a felhasználó sérülését okozhatja.
- Ha a termék cserélhető akkumulátorral rendelkezik, csak a Plantronics által jóváhagyott akkumulátor típusokat használja. Az elhasznált akkumulátort azonnal távolítsa el.
- A kiselejtezett terméket vagy akkumulátor ne dobja tűzbe, és ne helyezze 40 °C feletti környezetbe.
- Ne feszítse fel, alakítsa át, vagy rongálja meg az akkumulátort. A benne lévő maró hatású anyagok kárt tehetnek a szemben vagy a bőrben, lenyelve mérgezőek lehetnek.
- Soha ne tegye a szájába az akkumulátort. Ha lenyeli a benne lévő anyagot, forduljon orvoshoz.
- Gyermekektől tartsa távol az akkumulátorokat.
- Ne érintkezzen fém tárgy (például kulcs vagy pénzérme) az akkumulátorral vagy annak tartójával.
- ÚJRAHASZNOSÍTÁS: A termék akkumulátorát újra kell hasznosítani vagy megfelelően kell leselejtezni. Az akkumulátor eltávolításával és helyes leselejtezésével kapcsolatban forduljon a helyi újrahasznosító központhoz.

it

Istruzioni di sicurezza Per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche, danni alle persone e ai beni, leggere tutte le istruzioni operative prima di utilizzare il prodotto Plantronics.

- La temperatura di funzionamento, conservazione e ricarica deve essere compresa tra 10˚C e 40˚C.
- Utilizzare solamente i prodotti e gli accessori Plantronics compatibili con questo prodotto.
- Se si verificano irritazioni della pelle dopo l'utilizzo di questo prodotto, sospendere l'uso e contattare Plantronics.
- BAMBINI. Non consentire mai ai bambini di giocare con il prodotto per la presenza di piccole parti che potrebbero causare soffocamento.
- Non smontare il prodotto per evitare l'esposizione a voltaggi elevati o altri rischi. Un errato riassemblaggio può provocare scosse elettriche o incendi quando il prodotto viene riutilizzato.
- Se il prodotto si surriscalda o presenta un cavo o una presa danneggiata, scollegarlo, interromperne l'utilizzo e contattare Plantronics.
- L'esposizione a livelli di volume o di pressione sonora eccessivi potrebbe causare danni temporanei o permanenti all'udito. Sebbene non esista un'impostazione di volume appropriata per tutti, è sempre possibile impostare il volume dell'auricolare/ cuffie su livelli moderati, evitando volumi troppo elevati per periodi di tempo prolungati. Un volume troppo elevato può compromettere le capacità uditive in breve tempo. È possibile che vengano percepiti livelli acustici differenti quando si utilizza l'auricolare/cuffie con dispositivi diversi. Il dispositivo utilizzato e le relative impostazioni possono influenzare il livello di volume percepito. Se si riscontrano disturbi dell'udito, interrompere l'ascolto dal dispositivo tramite l'auricolare/cuffie e farsi visitare da un medico. Per proteggere l'udito, alcuni esperti del settore consigliano di:

1. Impostare il volume a un livello ridotto prima di posizionare l'auricolare o le cuffie sulle orecchie e utilizzare il livello di volume più basso possibile.
2. Evitare di aumentare il volume per sovrastare i disturbi dell'ambiente circostante. Se possibile, utilizzare l'auricolare o le cuffie in un ambiente silenzioso con rumori di sottofondo lievi.
3. Limitare il tempo di utilizzo degli auricolari o delle cuffie a livelli di volume elevati.
4. Ridurre il volume se il suono dell'auricolare/cuffie impedisce di sentire le conversazioni delle persone accanto a voi.

Visitare plantronics.com/healthandsafety per ulteriori informazioni relative agli auricolari, alle cuffie e all'udito.

- Se si utilizzano le cuffie/auricolari durante la guida, verificare le leggi locali relative all'utilizzo del cellulare e degli auricolari e non distogliere l'attenzione e la concentrazione dalla guida. L'uso di cuffie o auricolari su entrambe le orecchie riduce la capacità di sentire altri suoni ed è illegale nella maggior parte dei paesi se si è alla guida di un veicolo o in bicicletta in quanto può rappresentare un serio pericolo per sé e per gli altri.
- Se questo prodotto include auricolari/cuscinetti, installarli e utilizzarli in conformità alle istruzioni fornite. Non inserire con eccessiva forza gli auricolari dentro il canale uditivo. Se il cuscinetto auricolare si incastra nel canale auditivo, consultare il medico.
- Collegare l'alimentatore o il caricabatterie a una presa vicina al dispositivo e facilmente accessibile.

Avvisi relativi alla carica

- Utilizzare solo il caricabatterie fornito da Plantronics per caricare il prodotto e attenersi alle istruzioni di caricamento fornite. In alternativa, se l'auricolare è progettato per essere caricato mediante il caricabatterie del telefono cellulare, utilizzare solo caricabatterie approvati e forniti dal produttore del telefono cellulare. Non utilizzare il caricabatterie per altri scopi. Assicurarsi che il voltaggio indicato corrisponda a quello della presa elettrica che si intende utilizzare.

Avvisi relativi alla batteria

- Se il prodotto è dotato di una batteria non sostituibile, non tentare di aprirlo né di rimuovere la batteria, per evitare danni alla persona o all'apparecchio.
- Se il prodotto è dotato di una batteria sostituibile, utilizzare solo il tipo di batteria fornito da Plantronics. Rimuovere tempestivamente la batteria una volta esaurita.
- Non gettare il prodotto o la batteria sul fuoco o in un luogo in cui la temperatura superi i 40 °C.
- Non aprire, deformare o tagliare la batteria, poiché potrebbe contenere materiali corrosivi dannosi per gli occhi o la pelle e tossici se ingeriti.
- Non mettere mai una batteria in bocca. In caso di ingestione, contattare un medico o un centro per il controllo delle intossicazioni.
- Conservare sempre le batterie fuori dalla portata dei bambini.
- Assicurarsi che la batteria o il relativo supporto non entrino in contatto con oggetti metallici, quali chiavi o monete.
- RICICLAGGIO La batteria del prodotto deve essere riciclata o smaltita in modo appropriato. Contattare il centro di riciclaggio locale per rimuovere la batteria e smaltirla in modo appropriato.

ja

安全に関する注意事項火災や感電、けが、所有物の破損を防ぐため、Plantronics製品をお使いになる前に、すべての注意事項と次の安全に関する注意事項をお読みください。

- 使用時、保管時、および充電時の環境温度は10°C～40°Cです。
- 本製品対応のPlantronics製品および純正アクセサリー以外は使用しないでください。
- この製品を使用後に皮膚がかぶれた場合は、使用を中止し、Plantronicsにご連絡ください。
- お子様に関する注意事項：本製品は、お子様の手に触れないようにしてください。小さい部品で窒息する恐れがあります。
- 製品を分解しないでください。感電やけがをする恐れがあります。また、ACアダプターを不適切に組み立て直して本製品を使用すると、感電や火災の原因になります。
- 本製品が加熱したり、本体、コード、またはプラグが破損した場合は、コンセントから抜いて使用を中止し、Plantronicsに連絡してください。
- 音量や音圧が高すぎると、一時的または永久的な聴力障害が発生する可能性があります。ユーザーによって適する音量は異なりますが、ヘッドセット/ヘッドフォンは常に中程度の音量に設定し、大音量で長時間使用しないようにしてください。音量が大きいほど、聴力に影響を受けるまでの時間が短くなります。同じヘッドセット/ヘッドフォンを使用する場合でも、デバイスによって音量が異なることがあります。使用するデバイスとそのデバイスでの設定が、実際に聞こえる音量に影響します。聞いていて不快と感じたときは、そのデバイスでのヘッドセット/ヘッドフォンの使用を中止し、医師の診断を受けてください。また、聴覚の専門家は、聴力を保護するために次のことを実践することを勧めています。

1. ヘッドセット/ヘッドフォンを耳に装着する前に音量を低レベルに下げ、できるだけ低い音量で使用する。
2. 周囲の騒音を遮断する目的で音量を上げない。ヘッドセット/ヘッドフォンを、できる限り周囲の騒音の少ない静かな環境で使用する。
3. ヘッドセット/ヘッドフォンを大音量で使う時間を制限する。
4. 近くにいる人の声が聞こえない場合は、ヘッドセット/ヘッドフォンの音量を下げる。

ヘッドセット/ヘッドフォンと聴力に関する情報については、plantronics.com/healthandsafetyを参照してください。

- 運転中にヘッドセット/ヘッドフォンを使用する場合は、お住まいの地域の法規制に従ってください。また、注意が散漫にならないよう、安全運転を心がけてください。ヘッドセット/ヘッドフォンを両耳に装着すると、外部の音がよく聞こえなくなります。また、装着したまま自動車や自転車を運転すると、大事故を引き起こす可能性があり、ほとんどの地域では、このような使用が法律で禁じられています。
- 製品にイヤーパッド/イヤーチップが付属している場合、ユーザーガイドの手順に従って装着してください。耳の中に無理に押し込まないようにしてください。耳の中に詰まった場合は、医師の診断を受けてください。
- 主電源アダプターや充電器は、本製品のそばの簡単に届く場所にある電源コンセントに差し込んでください。

充電に関する警告

- 本製品を充電する際は、必ずPlantronics製の充電器を使用してください。また、指示された充電の手順に従ってください。また、ヘッドセットが携帯電話付属の充電器で充電するように設計されている場合は、携帯電話の製造元によって認可された携帯電話付属の充電器のみを使用してください。充電器をそれ以外の目的に使用しないでください。本製品の定格電圧が使用する電源電圧に対応していることを確認してください。

電池に関する警告

- 製品の電池が内蔵式で交換できない場合は、製品を分解して電池を取り出そうとしないでください。けがをしたり、製品が破損する恐れがあります。
- 電池を取り替え可能な場合は、Plantronics製の電池のみを使用してください。また、乾電池が切れたら、すぐに充電器から取り出してください。
- 本製品または電池を焼却処分しないでください。また、40°C以上に加熱しないでください。
- 電池を開ける、変形させる、分解することは絶対にお止めください。電池には腐食性材料が含まれている可能性があり、目や皮膚に害を及ぼしたり、飲み込むと中毒の原因となる恐れがあります。
- 電池を口に入れないでください。誤って飲み込んだ場合は、医師または中毒事故管理センターに連絡してください。
- お子様の手の届かない場所に保管してください。
- 電池や電池ホルダーが鍵や硬貨など金属の物体に接触しないようにしてください。
- リサイクル：製品の電池は、適切な方法でリサイクルまたは廃棄してください。電池の取り外しと廃棄方法については、地域のリサイクル施設にお問い合わせください。

ko

안전 지침 화재, 감전, 상해 및 재산상 손실의 위험을 줄이기 위해 Plantronics 제품을 사용하기 전에 모든 작동 관련 지침 및 다음 안전 지침을 확인하십시오.

- 작동, 보관 및 충전 온도는 10°C ~ 40°C(50°F ~ 104°F)입니다.
- 이 제품과 함께 사용되도록 설계된 Plantronics 제품 및 액세서리만 사용하십시오.
- 이 제품을 사용한 후 피부 자극이 발생하면 사용을 중지하고 Plantronics에 문의하십시오.
- 어린이 작은 부품을 삼킬 경우 질식 사고가 발생할 수 있으므로 어린이가 제품을 가지고 놀지 않도록 하십시오.
- 위험한 전압 또는 기타 위험에 노출될 수 있으므로 제품을 분해하지 마십시오. 제품을 잘못 재조립한 다음 사용하면 감전 또는 화재가 발생할 수 있습니다.
- 제품이 과열되거나 코드 또는 플러그가 손상된 경우 코드를 뽑아 사용을 중지하고 Plantronics에 문의하십시오.
- 높은 볼륨 크기 또는 과도한 음압은 청력을 일시적으로, 또는 영구적으로 손상시킬 수 있습니다. 모든 사용자에게 적합한 일률적인 볼륨 설정은 없으므로 항상 헤드셋/헤드폰의 볼륨 설정이 적절한 수준인지 확인하고 높은 볼륨에 장시간 노출되지 않도록 하십시오. 볼륨이 클수록 단시간에도 청력에 영향을 미칠 수 있습니다. 헤드셋/헤드폰과 함께 사용하는 장치에 따라 사운드 볼륨이 달라질 수 있습니다. 사용하는 장치와 그 설정이 듣는 사운드 크기에 영향을 줍니다. 청취에 불편함을 느끼는 경우 헤드셋/헤드폰으로 장치의 사운드를 듣는 것을 중단하고 청력에 대해 의사에게 진찰을 받으십시오. 청력 전문가는 청력 보호를 위해 다음과 같은 사항을 권장합니다.

1. 헤드셋/헤드폰을 귀에 착용하기 전에 볼륨 조절을 낮게 설정하고, 들을 때에는 최대한 낮은 볼륨으로 설정합니다.
2. 주위 소음이 안 들릴 정도로 볼륨을 높이지 마십시오. 가능한 한 조용하고 주변 소음이 적은 곳에서 헤드셋/헤드폰을 사용하십시오
3. 높은 볼륨 크기로 헤드셋/헤드폰을 듣는 시간을 제한하십시오.
4. 주위 사람의 말소리가 들릴 정도로 헤드셋/헤드폰의 볼륨을 낮추십시오.

헤드셋/헤드폰 및 청력에 대한 자세한 내용은 plantronics.com/healthandsafety를 참조하십시오.

- 운전 중에 헤드셋/헤드폰을 사용하신다면 휴대폰 및 헤드셋 사용에 관한 현지 법규를 확인하고, 주의해서 안전하게 운전하십시오. 양쪽 귀를 덮는 헤드셋/헤드폰을 착용하면 다른 소리를 듣는 능력을 약화시키며, 대부분의 국가에서는 자동차 운전 또는 자전거 탑승 중에 사용하는 것이 사용자와 타인에게 큰 피해를 입힐 수 있어 위법으로 지정되어 있습니다.
- 제품에 이어버드/이어팁이 포함되어 있을 경우 제공된 지침에 따라 설치하고 사용하십시오. 이어 팁/이어버드를 귓구멍 안쪽으로 밀어 넣지 마십시오. 귓구멍에 꽂힌 경우 의사와 상의하십시오.
- 주요 어댑터 또는 충전기를 장치와 가깝고 쉽게 접근할 수 있는 소켓에 꽂으십시오.

충전 경고

- 제품을 충전할 때에는 t에서 제공한 충전기만을 사용하고 제공된 충전 지침을 따르십시오. 대신 휴대폰으로 충전하도록 헤드셋 충전기가 설계된 경우, 휴대폰 제조업체에서 승인하고 공급한 휴대폰 충전기만 사용하십시오. 충전기를 다른 용도로 사용하지 마십시오. 정격 전압이 사용하려는 전원과 맞는지 확인하십시오.

배터리 경고

- 제품의 배터리가 내장형으로 교체가 불가능할 경우 제품을 분해하거나 배터리를 꺼내려고 하지 마십시오. 부상을 입거나 제품이 손상될 수 있습니다.
- 제품의 배터리가 교체형인 경우 Plantronics에서 제공하는 배터리만 사용하십시오. 다 쓴 배터리는 바로 빼십시오.
- 제품 또는 배터리를 불 속이나 온도가 40°C(104°F) 이상인 장소에 버리지 마십시오.
- 배터리를 개봉하거나 변형 또는 훼손하지 마십시오. 부식성 액체가 눈 또는 피부에 손상을 줄 수 있으며, 삼킬 경우 독성을 띨 수 있습니다.
- 배터리를 입에 넣지 마십시오. 삼킨 경우 의사나 근처 병원에 문의하십시오.
- 항상 배터리를 어린이가 만질 수 없는 장소에 보관하십시오.
- 배터리나 배터리 홀더가 열쇠나 동전 같은 금속에 닿지 않도록 하십시오.
- 재활용: 이 제품의 배터리는 재활용하거나 적절한 방법으로 폐기해야 합니다. 배터리 제거 및 올바른 폐기 방법에 대해서는 현지 재활용 센터에 문의하십시오.

lt

Saugos instrukcijos Kad išvengtumėte gaisro, elektros smūgio, žmonių sužalojimo ir turto apgadinimo rizikos, prieš pradėdami naudotis šiuo „Plantronics" gaminiu perskaitykite visas naudojimo ir saugos instrukcijas.

- Naudojimo, laikymo ir įkrovimo temperatūra yra nuo 10 °C iki 40 °C (nuo 50 °F iki 104 °F).
- Naudokite tik tuos „Plantronics" gaminius ir priedus, kurie yra skirti naudoti su šiuo gaminiu.
- Jeigu pasinaudoję šiuo gaminiu patiriate odos sudirginimą, nebesinaudokite ir kreipkitės į „Plantronics".
- VAIKAI Niekada neleiskite vaikams žaisti su šiuo gaminiu – mažomis dalimis galima užspringti.
- Neardykite gaminio arba maitinimo adapterio, nes gali paveikti pavojinga įtampa ar kilti kitų pavojų. Netinkamai surinkus ir naudojant gaminį gali kilti elektros smūgis arba gaisras.
- Jei gaminys perkaista arba pažeistas jo korpusas, laidas ar kištukas, išjunkite jį iš tinklo, nebesinaudokite ir kreipkitės į „Plantronics".
- Klausydamiesi dideliu garsumu arba veikiant per dideliam garso slėgiui galite laikinai arba visam laikui pakenkti savo klausai. Nors nėra vieno garsumo nuostatos, kuri tiktų kiekvienam, visada turite naudotis ausinėmis nustatę vidutinį garsumą, kad netektų ilgą laiką klausytis dideliu garsumu. Kuo didesnis garsumas, tuo mažiau laiko reikia klausai pakenkti. Naudodami ausines su skirtingais įrenginiais girdėsite skirtingo lygio garsą. Girdimas garso lygis priklauso nuo naudojamo įrenginio ir jo nuostatų. Jeigu pajuntate klausos diskomfortą, turite nustoti klausytis įrenginio per ausines ir kreiptis į gydytoją, kad patikrintų jūsų klausą. Kad apsaugotumėte klausą, kai kurie klausos ekspertai pataria:

1. Prieš užsidedant ausines nustatyti garsumo valdytuvą į nedidelio garsumo padėtį ir klausytis kiek galima mažesniu garsumu.
2. Nedidinti garsumo norint nebegirdėti aplinkos triukšmo. Kai įmanoma, naudokitės ausinėmis tylioje aplinkoje, kurioje mažai foninio triukšmo.
3. Dideliu garsumu per ausines klausykitės neilgą laiką.
4. Jeigu iš ausinių sklindantis garsas trukdo girdėti šalia kalbančius žmones, jį pritildyti.

Daugiau informacijos apie ausines ir klausą skaitykite plantronics.com/healthandsafety.

- Jei naudojate ausines vairuodami, pasitikrinkite vietos teisės aktus, reglamentuojančius mobiliųjų telefonų ir ausinių naudojimą, ir užtikrinkite, kad jūsų dėmesys būtų sutelktas į vairavimo saugumą. Jei naudojate abi ausis uždengiančias ausines, blogiau girdėsite kitus garsus, todėl daugelyje regionų jas draudžiama naudoti valdant variklinę transporto priemonę ar važiuojant dviračiu – tai gali sukelti didžiulį pavojų jums ir kitiems žmonėms.
- Jeigu šiame gaminyje yra ausų antgaliai (pagalvėlės), uždėkite ir naudokite jas pagal pateiktas instrukcijas. Nekiškite ausų antgalių (pagalvėlių) į ausies kanalą per jėgą. Jeigu jie įstrigtų ausies kanale, kreipkitės į gydytoją.
- Įjunkite maitinimo adapterį arba įkroviklį tik į greta įrenginio esantį ir lengvai prieinamą lizdą.

Įkrovimo įspėjimai

- Gaminį įkraukite naudodami tik „Plantronics" pateiktą įkroviklį ir laikykitės pateiktų įkrovimo instrukcijų. Arba, jeigu jūsų ausinės skirta įkrauti mobiliojo telefono įkrovikliu, naudokite tik patvirtintus ir mobiliojo telefono gamintojo pateiktus įkroviklius. Nenaudokite įkroviklio jokiais kitais tikslais. Įsitikinkite, kad gaminio įtampos kategorija atitinka ketinamo naudoti maitinimo šaltinio įtampos kategoriją.

Įspėjimai apie maitinimo elementus

- Jeigu jūsų gaminyje yra įmontuotas nekeičiamasis akumuliatorius, nebandykite atidarinėti gaminio ir išimti akumuliatoriaus, nes galite susižaloti ir (arba) sugadinti gaminį.
- Jeigu gaminyje yra keičiamasis akumuliatorius, naudokite tik „Plantronics" tiekiamo tipo akumuliatorių. Nedelsdami išimkite panaudotą akumuliatorių.
- Nemeskite gaminio ar akumuliatoriaus į ugnį ir nekaitinkite virš 40 °C (104 °F) temperatūroje.
- Neatidarykite, nedeformuokite ir negadinkite akumuliatoriaus. Gali būti korozinių medžiagų, kurios gali pažeisti akis ar odą, o nurijus būtų nuodingos.
- Niekada nedėkite maitinimo elementų į burną. Nuriję kreipkitės į gydytoją ar apsinuodijimų kontrolės centrą.
- Akumuliatorius visada laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Neleiskite akumuliatoriui ar jo laikikliui liestis prie metalinių daiktų, pvz., raktų arba monetų.
- PERDIRBIMAS. Gaminio akumuliatorių reikia tinkamai perdirbti arba išmesti. Dėl akumuliatoriaus išėmimo ir tinkamo išmetimo kreipkitės į savo vietos perdirbimo centrą.

lv

Drošības norādījumi Lai novērstu aizdegšanās, elektrošoka un traumu risku, kā arī neradītu bojājumus īpašumam, pirms sava Plantronics izstrādājuma lietošanas izlasiet visus lietošanas un tālāk sniegtos drošības norādījumus.

- Lietošanas, glabāšanas un uzlādes vides temperatūrai jābūt 10—40 °C (50—104 °F).
- Izmantojiet tikai šim izstrādājumam paredzētus Plantronics izstrādājumus un piederumus.
- Ja pēc šī izstrādājuma lietošanas jūtat ādas kairinājumu, nelietojiet to un sazinieties ar uzņēmuma Plantronics darbinieku.
- BĒRNI. Nekādā gadījumā neļaujiet bērniem rotaļāties ar izstrādājumu — mazās daļas var izraisīt nosmakšanas risku.
- Neizjauciet izstrādājumu, jo tas var izraisīt bīstamus sprieguma vai cita veida riskus. Lietojot nepareizi samontētu izstrādājumu, var izraisīt elektrošoka vai aizdegšanās risku.
- Ja izstrādājums pārkarst vai ir bojāts tā barošanas vads vai spraudnis, pārtrauciet tā lietošanu un sazinieties ar Plantronics pārstāvi.
- Klausoties, iestatot pārmērīgu skaļuma līmeni vai skaņas spiedienu, var izraisīt īslaicīgus vai neatgriezeniskus dzirdes bojājumus. Nav neviena skaļuma iestatījuma, kas būtu piemērots visiem, tomēr ieteicams vienmēr iestatīt austiņām/ieaušiem vidēju skaļuma līmeni un izvairīties no ilgstošas klausīšanās ar augstu skaļuma līmeni. Jo augstāks ir skaļuma līmenis, jo mazāk laika nepieciešams, lai tiktu bojāta dzirde. Skaņas līmenis var atšķirties atkarībā no ierīces, kam izmantojat austiņas/ieaušus. Dzirdamais skaļuma līmenis ir atkarīgs no izmantotās ierīces un tās iestatījumiem. Ja klausīšanās laikā jūtat diskomfortu, pārtrauciet klausīties ierīci, izmantojot austiņas/ieaušus, un pārbaudiet dzirdi pie sava ārsta. Lai aizsargātu dzirdi, ievērojiet tālāk minētos dzirdes speciālistu ieteikumus.

1. Pirms austiņu//ieaušu lietošanas iestatiet skaļuma vadīklu zemākajā pozīcijā un pēc tam izmantojiet iespējami zemāko skaļuma iestatījumu.
2. Ieteicams nepalielināt skaļuma līmeni, lai nedzirdētu apkārt dzirdamos trokšņus. Ja iespējams, izmantojiet austiņas//ieaušus klusā vidē, kur ir maz fona trokšņu.
3. Ja iestatījāt augstu skaņas līmeni, ierobežojiet austiņu/ieaušu lietošanas laiku.
4. Ja, klausoties austiņas vai ieaušus, nedzirdat, ko saka tuvumā esošās personas, samaziniet skaļuma līmeni.

Papildinformāciju par austiņām/ieaušiem un dzirdi skatiet vietnē plantronics.com/healthandsafety.

- Ja austiņas/ieaušus lietojat, vadot transportlīdzekli, pārskatiet vietējos tiesību aktus attiecībā uz mobilo tālruņu un austiņu lietošanu. Visu savu uzmanību koncentrējiet uz drošu braukšanu. Ja lietojat tādus austiņas/ieaušus, kuri nosedz abas ausis, tiks samazināta spēja dzirdēt citas skaņas. Lielā daļā reģionu transportlīdzekļa vai velosipēda vadīšanas laikā austiņas/ieaušus nav atļauts lietot, jo to lietošana rada nopietnus apdraudējumus gan lietotājam, gan citām personām.
- Ja izstrādājuma komplektā ir iekļauti ieauši, pievienojiet un lietojiet tos saskaņā ar sniegtajiem norādījumiem. Pārmērīgi nestumiet austiņas/ieaušus auss kanālā. Ja austiņas/ieauši iestrēgst auss kanālā, sazinieties ar savu ārstu.
- Maiņstrāvas adapteri vai uzlādes ierīci pievienojiet kontaktrozetei, kas atrodas ierīces tuvumā un ir viegli aizsniedzama.

Brīdinājumi saistībā ar uzlādi

- Izstrādājuma uzlādei izmantojiet tikai uzņēmuma Plantronics nodrošināto uzlādes ierīci, kā arī ievērojiet norādījumus saistībā ar uzlādi. Ja austiņu uzlādei paredzēts izmantot mobilā tālruņa uzlādes ierīci, izmantojiet tikai mobilā tālruņa ražotāja apstiprinātu un nodrošinātu mobilā tālruņa uzlādes ierīci. Neizmantojiet uzlādes ierīci tai nepiemērotā veidā. Nominālajam spriegumam obligāti jāatbilst lietošanai paredzētajam barošanas avotam.

Brīdinājumi saistībā ar akumulatoru

- Ja izstrādājumam ir iebūvēts, neizņemams akumulators, nemēģiniet atvērt izstrādājumu vai izņemt akumulatoru. Pretējā gadījumā var tikt radīti ievainojumu un/vai bojāts izstrādājums.
- Ja izstrādājumam ir nomaināms akumulators, izmantojiet tikai uzņēmuma Plantronics nodrošināto akumulatoru. Nekavējoties izņemiet izlietoto akumulatoru.
- Nepakļaujiet izstrādājumu vai akumulatoru uguns vai temperatūrai, kas ir augstāka par 40 °C (104 °F), iedarbībai.
- Neatveriet, nebojājiet vai nedeformējiet akumulatoru. Izstrādājums var saturēt kodīgus materiālus, kas var bojāt acis vai ādu, kā arī var izraisīt toksisku saindēšanos, ja tiek norīti.
- Nekādā gadījumā nelieciet akumulatoru mutē. Norīšanas gadījumā sazinieties ar ārstējošo vai toksikoloģijas kontroles centra ārstu.
- Akumulatoru vienmēr glabājiet bērniem nesasniedzamā vietā.
- Izvairieties no akumulatora vai tā turētāja saskares ar metāla priekšmetiem, piemēram, atslēgām vai monētām.
- IZMEŠANA Izstrādājuma akumulators ir atbilstoši jāizmet un jāpārstrādā. Lai nodrošinātu atbilstošu akumulatora izņemšanu un pārstrādi, sazinieties ar vietējā otrreizējās pārstrādes uzņēmuma darbinieku.

pl

Instrukcje bezpieczeństwa Przez użyciem produktu Plantronics należy zapoznać się ze wszystkimi instrukcjami użytkowania oraz tymi instrukcjami bezpieczeństwa, co pozwoli zmniejszyć ryzyko pożaru, porażenia prądem, obrażeń ciała i zniszczenia własności.

- Produkt można używać, przechowywać i ładować w temperaturach od 10°C do 40°C.
- Należy używać tylko produktów i akcesoriów Plantronics przeznaczonych do tego urządzenia.
- Jeżeli po użyciu tego produktu występuje podrażnienie skóry, należy zaprzestać korzystania z niego i skontaktować się z firmą Plantronics.
- DZIECI. Produkt nie jest przeznaczony do zabawy dla dzieci — istnieje niebezpieczeństwo zadławienia się niewielkimi częściami.
- Nie należy rozmontowywać produktu, ponieważ może to narazić użytkownika na porażenie prądem lub inne niebezpieczeństwa. Użytkowanie niewłaściwie złożonego produktu po jego uprzednim rozmontowaniu może spowodować porażenie prądem lub pożar.
- Należy odłączyć wtyczkę urządzenia od źródła zasilania, zaprzestać korzystania z niego i skontaktować się z firmą Plantronics, jeżeli urządzenie przegrzewa się lub jego obudowa, przewód bądź wtyczka zostały uszkodzone.
- Narażenie na dźwięk o wysokim poziomie głośności lub nadmierny hałas może spowodować tymczasowe lub trwałe uszkodzenie słuchu. Mimo, że nie istnieje jeden uniwersalny poziom głośności dla wszystkich użytkowników, należy zawsze wybierać umiarkowane ustawienia głośności słuchawki lub słuchawek nagłownych oraz unikać długotrwałego narażenia na dźwięk o wysokim poziomie głośności. Im większa głośność, tym mniej czasu potrzeba, aby powstało uszkodzenie słuchu. Poziom głośności może być różny w zależności od urządzenia, z którym używana jest słuchawka lub słuchawki. Używane urządzenie oraz jego ustawienia wpływają na odbierany poziom głośności. W przypadku wystąpienia dolegliwości lub bólu związanego ze słuchem, należy zaprzestać korzystania ze słuchawki lub słuchawek i udać się do lekarza w celu przebadania słuchu. W celu ochrony słuchu eksperci zalecają:

1. Zmniejszenie głośności za pomocą regulacji poziomu głośności przed założeniem słuchawki lub słuchawek na uszy. Utrzymuj możliwie najniższy poziom głośności.
2. Unikanie ustawiania poziomu dźwięku w wysokości blokującej dźwięki z hałaśliwego otoczenia. Korzystanie, jeśli to możliwe, z słuchawki lub słuchawek w cichym otoczeniu o niewielkim poziomie hałasu w tle.
3. Ograniczenie czasu korzystania ze słuchawek z ustawionym wysokim poziomem głośności.
4. Zmniejszenie poziomu głośności w sytuacjach, gdy dźwięk ze słuchawki lub słuchawek uniemożliwia dosłyszenie mówiących osób, znajdujących się w pobliżu.

Więcej informacji o słuchawkach i ochronie słuchu można znaleźć pod adresem plantronics.com/healthandsafety.

- Jeśli chcesz używać słuchawki lub słuchawek podczas prowadzenia pojazdu, należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi korzystania z telefonów komórkowych i słuchawek podczas prowadzenia pojazdów. Jeśli jest to dozwolone, należy pamiętać, aby zachować pełną koncentrację i skupić się na bezpiecznej jeździe. Słuchawka lub słuchawki, które zakrywają całe ucho bądź oboje uszu, zmniejszają słyszalność innych dźwięków i w większości krajów korzystanie z nich podczas prowadzenia pojazdów silnikowych lub jazdy rowerem jest niedozwolone, gdyż stanowi poważne zagrożenie dla użytkownika i innych uczestników ruchu drogowego.
- Jeśli do produktu dołączone są wkładki douszne, należy je założyć i używać zgodnie z dostarczonymi instrukcjami. Nie należy wciskać wkładek dousznych głęboko do przewodu słuchowego. W przypadku utknięcia wkładki dousznej w przewodzie słuchowym należy natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Zasilacz sieciowy lub ładowarkę należy podłączyć do gniazdka elektrycznego znajdującego się najbliżej sprzętu, aby było łatwo dostępne.

Ostrzeżenia dotyczące ładowania

- Produkt należy ładować wyłącznie za pomocą ładowarki dostarczonej przez firmę Plantronics, postępując zgodnie z dołączonymi instrukcjami. W przypadku gdy daną słuchawkę można ładować za pomocą ładowarki przeznaczonej do ładowania telefonu komórkowego, można wtedy używać wyłącznie ładowarek zalecanych i dostarczonych przez producenta telefonu komórkowego. Nie używać ładowarki do jakichkolwiek innych celów. Należy upewnić się, że napięcie zasilania produktu odpowiada napięciu sieci elektrycznej używanej do zasilania.

Ostrzeżenia dotyczące baterii/akumulatora:

- Jeśli produkt jest zasilany wbudowanym, jednorazowym akumulatorem, nie należy próbować otwierać produktu ani usuwać akumulatora, ponieważ może to skutkować odniesieniem obrażeń ciała i/lub uszkodzeniem produktu.
- Jeśli produkt jest zasilany baterią wymienną, należy używać wyłącznie baterii dostarczanych przez firmę Plantronics. Zużytą baterię należy szybko wyjąć.
- Produktu ani akumulatora nie należy wrzucać do ognia ani nagrzewać do temperatury 40°C.
- Nie otwierać akumulatora oraz nie dopuszczać do jego odkształcenia bądź uszkodzenia. Mogą one zawierać substancje korozyjne, które mogą powodować uszkodzenia oczu lub skóry i być toksyczne w przypadku połknięcia.
- Nie wolno wkładać akumulatora do ust. W przypadku połknięcia należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem lub ośrodkiem toksykologicznym.
- Akumulatory należy zawsze przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie należy dopuścić do kontaktu akumulatora lub uchwytu z metalowymi przedmiotami, takimi jak klucze lub monety.
- RECYKLING: Po zużyciu akumulator produktu musi zostać poddany właściwemu recyklingowi lub utylizacji. Skontaktuj się z lokalnym centrum recyklingu, aby uzyskać informacje na temat właściwego sposobu pozbycia się akumulatora.

pt

Instruções de segurança Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico, ferimentos pessoais e danos em objectos, leia todas as instruções de utilização e siga as instruções de segurança antes de utilizar o seu produto Plantronics.

- A temperatura de utilização, de armazenamento e de carregamento é de 10 °C a 40 °C. (50 °F a 104 °F).
- Utilize apenas produtos e acessórios Plantronics concebidos para utilização com este produto.
- Se sofrer irritação cutânea após utilizar este produto, interrompa a utilização e contacte a Plantronics.
- CRIANÇAS. Nunca permita que as crianças brinquem com o produto - as peças pequenas podem constituir perigo de sufocamento.
- Não desmonte o produto pois poderá ficar exposto a voltagens perigosas e outros riscos. Uma nova montagem incorrecta pode provocar choque eléctrico ou incêndio quando o produto é utilizado posteriormente.
- Interrompa a utilização do produto e contacte a Plantronics se o produto entrar em sobreaquecimento ou se apresentar danos no cabo, no exterior ou na ficha.
- A exposição a volumes de som elevados ou a pressão sonora excessiva poderá causar danos temporários ou permanentes à audição. Embora não exista um nível sonoro adequado para todos os utilizadores, deverá usar o auricular/auscultadores com o volume a níveis moderados, assim como evitar a exposição prolongada a volumes de som muito elevados. O tempo necessário para que a audição seja afectada diminui em função do próprio aumento do volume. O nível de som do auricular/auscultadores poderá variar consoante o dispositivo. O dispositivo em utilização e as suas definições determinam o som ouvido. Em caso de desconforto auditivo, interrompa a audição do dispositivo através do auricular/auscultadores e consulte um médico. Eis as sugestões de alguns especialistas em audição:

1. Regule o controlo de volume para uma posição baixa antes de colocar o auricular/auscultadores nos ouvidos e oiça a um volume tão baixo quanto possível.
2. Evite aumentar o volume para neutralizar o ruído exterior. Sempre que possível, utilize o auricular/auscultadores num ambiente tranquilo com pouco ruído de fundo.
3. Limite o período de tempo em que utiliza o auricular/auscultadores a volumes de som muito elevados.
4. Diminua o volume do auricular/auscultadores se este o impedir de escutar as pessoas que o rodeiam.

Visite plantronics.com/healthandsafety para obter mais informações acerca de auriculares/auscultadores e audição.

- Se utilizar os auriculares/auscultadores enquanto conduz, verifique as leis locais relativamente à utilização de telemóveis e auriculares e certifique-se de que a sua atenção se mantém na condução segura. A utilização de auriculares/auscultadores que cobrem ambas as orelhas irá afectar a sua capacidade de ouvir outros sons. Na maioria das regiões, é ilegal utilizá-los enquanto opera um veículo a motor ou anda de bicicleta, podendo representar um risco sério para si e para terceiros.
- Se este produto incluir almofadas/pontas dos auriculares, coloque-as e utilize-as de acordo com as instruções fornecidas. Não exerça força sobre as almofadas/pontas dos auriculares ao colocá-las no canal auditivo. Consulte um médico, se estas ficarem presas no canal auditivo.
- Ligue o transformador de corrente ou o carregador a uma tomada próxima do equipamento e de fácil acesso.

Avisos acerca do carregamento

- Utilize apenas o carregador fornecido pela Plantronics para carregar o produto e siga as instruções de carregamento fornecidas. Em alternativa, se o auricular for concebido para ser carregado com o carregador do telemóvel, utilize apenas carregadores aprovados e fornecidos pelo fabricante do seu telemóvel. Não utilize o carregador para outro fim. Certifique-se de que a classificação da voltagem corresponde à corrente que pretende utilizar.

Avisos acerca da bateria

- Se o produto possuir uma bateria integrada não substituível, não tente abrir o produto nem retirar a bateria, já que poderá causar ferimentos pessoais e/ou danos ao produto.
- Se o produto apresentar uma bateria substituível, utilize apenas o tipo de bateria fornecido pela Plantronics. Remova a bateria gasta.
- Não elimine o produto ou a bateria utilizando o fogo ou uma fonte de calor com temperaturas superiores a 40°C.
- Não abra, deforme nem mutile a bateria. Poderão existir materiais corrosivos para os olhos ou pele e que poderão ser tóxicos, em caso de ingestão.
- Nunca colocar as pilhas na boca. Em caso de ingestão, contacte um médico ou um centro de controlo de envenenamentos.
- Guarde as baterias em locais fora do alcance das crianças.
- Não permita o contacto entre a bateria ou o seu compartimento e objectos metálicos, tais como chaves ou moedas.
- RECICLAGEM: a bateria do produto deve ser reciclada ou eliminada de forma correcta. Contacte o centro de reciclagem local para saber como retirar e eliminar a bateria correctamente.

ro

Instrucţiuni de siguranţă Pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare, rănire a persoanelor şi daune aduse proprietăţilor, citiţi toate instrucţiunile de operare şi urmaţi instrucţiunile de siguranţă înainte de utilizarea produsului dvs. Plantronics.

- Temperatura pentru funcţionare, depozitare şi încărcare este 10° C - 40° C (50° F - 104° F).
- Utilizaţi numai produsele şi accesoriile Plantronics proiectate pentru utilizarea cu acest produs.
- Dacă suferiţi o iritaţie a pielii după utilizarea acestui produs, opriţi utilizarea şi contactaţi Plantronics.
- COPII. Nu lăsaţi copii să se joace cu produsul - componentele mici pot prezenta riscul de înecare.
- Nu dezasamblaţi produsul deoarece astfel vă puteţi expune la tensiuni periculoase sau la alte riscuri. Reasamblarea incorectă poate provoca electrocutarea sau izbucnirea unui incendiu atunci când produsul este utilizat ulterior.
- Deonectaţi, opriţi utilizarea şi contactaţi Plantronics dacă produsul se supraîncălzeşte sau dacă are o carcasă externă, un cablu sau conector defect.
- Expunerea la niveluri înalte ale volumului sonor sau la presiune sonoră excesivă poate cauza deteriorarea temporară sau permanentă a auzului. Deşi nu există o setare unică de volum potrivită pentru toată lumea, trebuie să utilizaţi întotdeauna căştile la un nivel moderat al volumului şi să evitaţi expunerea prelungită la niveluri ridicate ale sunetului. Cu cât nivelul volumul este mai ridicat, cu atât mai repede vă va fi afectat auzul. Puteţi experimenta diverse niveluri de sunet atunci când utilizaţi casca/căştile cu diverse dispozitive. Nivelul de sunet pe care îl auziţi depinde de tipul de dispozitiv utilizat şi de setările acestuia. Dacă aveţi senzaţia de disconfort al auzului, trebuie să încetaţi utilizarea căştii/căştilor şi să apelaţi la medic pentru examinarea auzului. Pentru a vă proteja auzul, experţii în probleme de auz vă sugerează:

1. Să reglaţi volumul la un nivel redus înainte de a vă pune casca/căştile pe urechi şi utilizaţi întotdeauna un volum cât mai redus posibil.
2. Să evitaţi creşterea volumului pentru a bloca zgomotele din jur. Ori de câte ori este posibil, să utilizaţi casca/căştile într-un mediu silenţios, cu zgomot de fond redus.
3. Să reduceţi perioada de timp în care utilizaţi casca/căştile la volum ridicat.
4. Să reduceţi volumul dacă sunetul din cască/căşti vă împiedică persoanele care vorbesc în apropierea dvs.

Consultaţi plantronics.com/healthandsafety pentru mai multe informaţii despre cască/căşti şi auz.

- Dacă utilizaţi casca/căştile în timpul şofatului, consultaţi legislaţia locală privind utilizarea unui telefon mobil şi a căştilor şi asiguraţi-vă că atenţia şi concentrarea dvs. sunt dedicate exclusiv conducerii în siguranţă. Utilizarea căştii/căştilor pe ambele urechi vă va afecta capacitatea de a auzi alte sunete şi în majoritatea regiunilor acest lucru este ilegal în timpul conducerii vehiculelor cu motor sau unei biciclete şi poate reprezenta un pericol grav pentru dumneavoastră şi ceilalţi.
- Dacă acest produs include pernuţe auriculare/elemente pentru căşti, instalaţi-le şi utilizaţi-le în conformitate cu instrucţiunile oferite. Nu forţaţi introducerea pernuţelor auriculare/elementele pentru căşti în canalul auricular. Consultaţi un medic dacă acestea se blochează în canalul auricular.
- Introduceţi adaptorul de alimentare sau încărcătorul într-o priză electrică situată în apropierea echipamentului şi uşor accesibilă.

Avertismente privind încărcarea:

- Utilizaţi exclusiv încărcătorul furnizat de Plantronics pentru încărcarea produsului şi urmaţi instrucţiunile de încărcare furnizate. Alternativ, în cazul în care aceste căşti sunt proiectate pentru a fi încărcate prin încărcătorul telefonului dvs. mobil, utilizaţi numai încărcătoarele de telefoane mobile aprobate şi furnizate de producătorul telefonului dvs. mobil. Nu utilizaţi încărcătorul în niciun al scop. Verificaţi dacă tensiunea sursei de alimentare pe care intenţionaţi să o utilizaţi corespunde valorii nominale.

Avertismente privind bateria:

- Dacă produsul dvs. are o baterie încorporată neînlocuibilă, nu încercaţi să deschideţi produsul sau să scoateţi bateria deoarece această acţiune poate cauza vătămări şi/sau deteriorarea produsului.
- Dacă produsul este prevăzut cu o baterie care poate fi înlocuită, utilizaţi numai tipul de baterii furnizat de Plantronics. Scoateţi imediat bateriile uzate.
- Nu aruncaţi produsul sau bateria în foc sau în medii a căror temperatură depăşeşte 40° C (104° F).
- Nu deschideţi, nu deformaţi şi nu dezmembraţi bateria. Pot exista materiale corozive care pot produce afecţiuni ale ochilor sau pielii şi care pot fi toxice, în cazul în care sunt înghiţite.
- Nu introduceţi niciodată bateriile în gură. Dacă o înghiţiţi, contactaţi un medic sau un centru local pentru controlul otrăvirii.
- Păstraţi întotdeauna bateriile în locuri inaccesibile copiilor.
- Nu lăsaţi bateria sau suportul acesteia să intre în contact cu obiecte metalice precum cheile sau monedele.
- RECICLAREA: Bateria acestui produs trebuie reciclată sau îndepărtată în mod adecvat. Contactaţi centrul local de reciclare pentru demontarea bateriei şi îndepărtarea adecvată.

ru

Инструкции по технике безопасности Для снижения риска возникновения пожара, поражения электрическим током, получения травм и нанесения материального ущерба ознакомьтесь со всеми инструкциями по эксплуатации и следующими инструкциями по технике безопасности перед использованием данного устройства Plantronics.

- Диапазон рабочих температур, температур хранения и зарядки составляет от 10 °C до 40 °C (от 50 °F до 104 °F).
- Используйте только ту продукцию и аксессуары Plantronics, которые предназначены для данного устройства.
- Если после использовании данного устройства появилось раздражение на коже, прекратите эксплуатацию устройства и обратитесь в компанию Plantronics.
- ДЕТИ Не позволяйте детям играть с мелкими частями устройства, так как они могут попасть в дыхательные пути ребенка и спровоцировать удушье.
- Не разбирайте устройство, так как это может привести к поражению электрическим током и другим рискам. Неправильная разборка может вызвать поражение электрическим током при последующем использовании телефона.
- Если устройство перегревается или имеет повреждения корпуса, шнура или вилки, отключите его, прекратите эксплуатацию и обратитесь в компанию Plantronics.
- Использование устройства на больших уровнях громкости или в режиме повышенного звукового давления может привести к временному или постоянному ухудшению слуха. Нет определенной настройки громкости, которая подходила бы всем, однако следует всегда настраивать громкость гарнитуры или наушников на средний уровень и избегать длительного воздействия на уши большой громкости. Чем больше громкость звука, тем быстрее это приведет к ухудшению слуха. При использовании гарнитуры или наушников с различными устройствами уровень громкости воспроизводимого звука может различаться. Громкость раздающегося звука зависит от используемого устройства и его настроек. Если вы испытываете дискомфорт, следует прекратить использование этого устройства с гарнитурой или наушниками и проверить слух у врача. Для защиты слуха специалисты рекомендуют следующее:

1. Уменьшить громкость звука, прежде чем включать гарнитуру/наушники, и использовать как можно более низкий уровень громкости.
2. Не стремиться увеличивать громкость с целью заглушить окружающий шум. Если это возможно, использовать гарнитуру/наушники в спокойной обстановке с низким уровнем фонового шума.
3. Ограничить время использования гарнитуры/наушников на высоких уровнях громкости.
4. Уменьшить громкость, если звук из наушников или гарнитуры мешает слышать речь окружающих людей.

Дополнительную информацию по гарнитурам или наушникам и аспектам, связанным со слухом, см. на сайте plantronics.com/healthandsafety.

- Если вы используете гарнитуру или наушники во время вождения транспортных средств, ознакомьтесь с требованиями местного законодательства, связанными с эксплуатацией мобильных телефонов или гарнитур, и сосредоточьтесь на обеспечении безопасного вождения. Использование гарнитуры или наушников, закрывающих оба уха, при управлении транспортными средствами, включая велосипед, снижает вашу способность слышать другие звуки и может представлять значительный риск для вас и других людей, а также считается незаконным в большинстве стран.
- Если в комплект поставки данного устройства входят наушники-вкладыши/вставные наушники, подключайте и используйте их в соответствии с предоставленными инструкциями. Не прикладывайте усилие, чтобы вставить наушники-вкладыши/вставные наушники в ушной канал. Проконсультируйтесь с врачом при их застревании в ушном канале.
- Подключите сетевой адаптер или зарядное устройство к ближайшей и легкодоступной сетевой розетке.

Правила безопасности при зарядке аккумулятора

- Для зарядки устройства используйте только те зарядные устройства, которые поставляются компанией Plantronics, и следуйте предоставленным инструкциям по зарядке. Кроме того, если зарядка гарнитуры должна осуществляться с помощью зарядного устройства для сотового телефона, используйте только те зарядные устройства, которые одобрены и поставляются производителем сотового телефона данной модели. Не используйте зарядное устройство для других целей. Убедитесь, что рабочее напряжение соответствует напряжению сети электропитания.

Безопасность при использовании элементов питания

- Если устройство оснащено встроенным, незаменяемым аккумулятором, не пытайтесь вскрыть устройство или заменить аккумулятор, поскольку это может привести к получению травм и/или повреждению устройства.
- Если в устройстве предусмотрена замена элементов питания, используйте только элементы питания, поставляемые компанией Plantronics. Извлеките использованные элементы питания.
- Не бросайте изделие или использованные элементы питания в огонь и не оставляйте в местах с температурой выше 40°C (104°F).
- Не вскрывайте и не деформируйте элементы питания. Наличие в элементах питания корродирующих веществ может привести к поражению глаз и кожи, а в случае проглатывания - к отравлению организма.
- Не кладите аккумуляторы в рот. При проглатывании аккумулятора обратитесь к врачу или в центр токсикологии.
- Храните элементы питания в недоступном для детей месте.
- Не допускайте контакта элементов питания или держателя с металлическими объектами, такими как ключи или монеты.
- ПЕРЕРАБОТКА. Переработку и утилизацию аккумулятора устройства следует выполнять в установленном порядке. При необходимости извлечения и для обеспечения надлежащей утилизации аккумулятора обратитесь в местный центр вторичной переработки отходов.

sk

Bezpečnostné pokyny Skôr, ako začnete výrobok od spoločnosti Plantronics používať, pozorne si prečítajte všetky pokyny týkajúce sa prevádzky a bezpečnosti, aby ste znížili riziko požiaru, zásahu elektrickým prúdom, poranenia osôb a poškodenia majetku.

- Prevádzková teplota a teplota vhodná na uskladnenie a nabíjanie je 10 °C až 40 °C (50 °F až 104 °F).
- Používajte iba tie výrobky a príslušenstvo spoločnosti Plantronics, ktoré sú určené na použitie s týmto výrobkom.
- Ak po použití tohto výrobku dôjde k podráždeniu pokožky, prestaňte výrobok používať a obráťte sa na spoločnosť Plantronics.
- DETI. Nikdy nedovoľte deťom hrať sa s výrobkom – malé časti môžu predstavovať riziko udusenia.
- Produkt nerozoberajte, pretože sa tým môžete vystaviť nebezpečnému napätiu alebo inému riziku. Nesprávne zloženie môže pri následnom použití výrobku spôsobiť zásah elektrickým prúdom alebo požiar.
- Če je izdelek pregret oziroma ima poškodovano zunanje ohišje, kabel ali vtič, ga izključite, prenehajte uporabljati in se obrnite na podjetje Plantronics.
- Príliš hlasný zvuk či vysoký akustický tlak môže viesť k dočasnému či trvalému poškodeniu sluchu. Hoci neexistuje jednotné nastavenie zvuku, ktoré by bolo vhodné pre každého, mali by ste slúchadlovú súpravu či slúchadlá vždy nastaviť na miernu hlasitosť a vyhýbať sa príliš dlhému počúvaniu hlasného zvuku. Čím je zvuk hlasnejší, tým skôr môže viesť k poškodeniu sluchu. Pri použití slúchadlovej súpravy či slúchadiel s rôznymi zariadeniami sa môžete stretnúť s rôznymi úrovňami hlasitosti zvuku. Používané zariadenie a jeho nastavenia ovplyvňujú hlasitosť počúvaného zvuku. V prípade problémov so sluchom prestaňte zariadenie počúvať prostredníctvom slúchadlovej súpravy či slúchadiel a nechajte sa vyšetriť lekárom. S cieľom chrániť váš sluch niektorí odborní lekári odporúčajú:

1. pred nasadením slúchadlovej súpravy či slúchadiel nastaviť ovládač zvuku na nízku úroveň a počúvať zvuk pri čo najnižšej hlasitosti,
2. Nezvyšujte hlasitosť preto, aby ste potlačili hluk z okolia. Ak je to možné, používať slúchadlovú súpravu či slúchadlá v tichom prostredí s nízkou mierou okolitého hluku,
3. obmedziť čas používania slúchadlovej súpravy či slúchadiel pri vysokej hlasitosti.
4. Znížte hlasitosť, ak kvôli zvuku zo slúchadlovej súpravy alebo slúchadiel nepočujete rozprávanie ľudí okolo seba.

Ďalšie informácie o slúchadlových súpravách alebo slúchadlách v spojitosti so sluchom nájdete na lokalite plantronics.com/healthandsafety.

- Ak pri šoférovaní používate slúchadlovú súpravu alebo slúchadlá, oboznámte sa s miestnymi zákonmi o používaní mobilného telefónu a slúchadlovej súpravy a venujte maximálnu pozornosť a sústredenie bezpečnej jazde. Ak použijete slúchadlovú súpravu alebo slúchadlá, ktoré zakrývajú obe uši, zníži sa tým vaša schopnosť zaznamenať iné zvuky. Vo väčšine oblastí je ich používanie pri riadení motorového vozidla alebo jazde na bicykli zakázané zákonom, pretože môžete vážne ohroziť seba aj ostatných účastníkov premávky.
- Ak sú k tomuto výrobku pribalené slúchadlá, ktoré sa vkladajú do ucha, používajte ich podľa priložených pokynov. Slúchadlá nevkladajte do zvukovodu násilím. V prípade ich zaseknutia vo zvukovode vyhľadajte lekára.
- Sieťový adaptér alebo nabíjačku zapojte do zásuvky v blízkosti zariadenia, ktorá je ľahko prístupná.

Upozornenia týkajúce sa nabíjania

- Na nabíjanie výrobku používajte iba nabíjačku dodávanú spoločnosťou Plantronics a postupujte podľa priložených pokynov. Ak je slúchadlová súprava určená na nabíjanie pomocou nabíjačky vášho mobilného telefónu, používajte iba nabíjačky telefónov, ktoré schválil a dodáva výrobca vášho mobilného telefónu. Nabíjačku nepoužívajte na žiadny iný účel. Ubezpečte sa, že napätie zodpovedá zdroju napájania, ktorý chcete použiť.

Upozornenia týkajúce sa batérie

- Ak má váš výrobok vstavanú nevymeniteľnú batériu, nepokúšajte sa výrobok otvoriť a batériu vybrať – mohlo by dôjsť k úrazu či k poškodeniu výrobku.
- Ak sa vo výrobku využívajú vymeniteľné batérie, používajte len batérie dodávané spoločnosťou Plantronics. Batériu vyberte ihneď po vybití.
- Výrobok ani batériu pri likvidácii nehádžte do ohňa ani ich nenechávajte na mieste s teplotou vyššou ako 40 °C (104 °F).
- Batériu neotvárajte, nedeformujte a nepoškodzujte. Môže obsahovať žieravé látky spôsobujúce poranenie očí alebo pokožky, ktoré môžu byť v prípade prehltnutia toxické.
- Batérie nikdy nevkladajte do úst. V prípade prehltnutia vyhľadajte lekársku pomoc alebo sa obráťte na špecializované stredisko ochrany pred jedmi.
- Batérie vždy skladujte na mieste, ktoré nie je prístupné deťom.
- Zabráňte tomu, aby sa batéria či jej držiak dostali do kontaktu s kovovými predmetmi, napr. kľúčmi či mincami.
- RECYKLÁCIA Batériu výrobku je potrebné recyklovať alebo zlikvidovať v súlade s nariadeniami. Ak sa chcete informovať o vybratí a likvidácii batérie v súlade s nariadeniami, obráťte sa na miestne recyklačné stredisko.

sl

Varnostna navodila Da zmanjšate nevarnost požara, električnega udara, osebnih poškodb ali poškodovanja lastnine, pred uporabo izdelka Plantronics preberite vsa navodila za uporabo in upoštevajte varnostna navodila.

- Temperatura delovanja, shranjevanja in polnjenja je od 10 °C do 40 °C (50 °F do 104 °F).
- Uporabljajte izdelke in dodatno opremo Plantronics, ki je bila izdelana za uporabo s tem izdelkom.
- Če pri uporabi izdelka opazite draženje kože, ga prenehajte uporabljati in se obrnite na družbo Plantronics.
- OTROCI. Ne dovolite, da bi se z izdelkom igrali otroci – obstaja nevarnost zadušitve z majhnimi deli.
- Izdelka ne razstavljajte, saj se lahko s tem izpostavite nevarnim napetostim ali drugim tveganjem. Nepravilno ponovno sestavljanje lahko med poznejšo uporabo povzroči električni udar ali požar.
- Če je izdelek pregret oziroma ima poškodovano zunanje ohišje, kabel ali vtič, ga izključite, prenehajte uporabljati in se obrnite na podjetje Plantronics.
- Pri izpostavljenosti glasnemu zvoku ali pri previsokem zvočnem tlaku lahko pride do začasne ali trajne poškodbe sluha. Čeprav ne obstaja enotna nastavitev glasnosti, ki bi bila primerna za vse, priporočamo, da slušalke uporabljate pri zmerni glasnosti in se izogibate dolgotrajni izpostavljenosti preglasnemu zvoku. Višja je glasnost, hitreje lahko pride do morebitnih poškodb sluha. Pri uporabi slušalk z različnimi napravami se lahko glasnost razlikuje. Na glasnost zvoka vpliva uporabljena naprava in njene nastavitve. Če postane poslušanje neprijetno, nehajte s poslušanjem naprave prek slušalk in obiščite zdravnika, da vam pregleda sluh. Da bi zaščitili sluh, nekateri strokovnjaki predlagajo, da:

1. Znižate glasnost, preden namestite slušalke na ušesa, in uporabljajte čim nižjo raven glasnosti.
2. Ne zvišujete glasnosti, da bi preglasili hrupno okolico. Kadar je mogoče, slušalke uporabljajte v tihem okolju z nizko ravnjo hrupa iz ozadja.
3. Omejite čas uporabe slušalk pri visokih ravneh glasnosti.
4. Znižate glasnost, če zaradi zvoka iz slušalk ne slišite ljudi, ki se pogovarjajo v vaši bližini.

Za več informacij o slušalkah in sluhu si oglejte plantronics.com/healthandsafety.

- Če slušalke uporabljate med vožnjo, Preverite lokalno zakonodajo glede uporabe mobilnih telefonov in slušalk ter vedno bodite osredotočeni na varno vožnjo. Med uporabo slušalk, ki prekrivajo obe ušesi, druge zvoke slišite slabše. V večini regij je uporaba takšnih slušalk med upravljanje motornega vozila ali kolesa prepovedana, ker je lahko zelo nevarna za vas in ostale.
- Če so izdelku priloženi ušesni čepki/vstavki, jih nosite in uporabljajte v skladu s priloženimi navodili. Ušesnih čepkov/vstavkov v ušesni kanal ne potiskajte na silo. Če se zataknejo v ušesnem kanalu, se obrnite na zdravnika.
- Omrežni napajalnik ali polnilnik priključite v vtičnico, ki je v bližini opreme in je lahko dostopna.

Opozorila za polnjenje

- Za polnjenje izdelka uporabljajte samo polnilnik, ki ga je dobavila družba Plantronics, in upoštevajte priložena navodila za polnjenje. Če so slušalke zasnovane tako, da jih polnite s polnilnikom za mobilni telefon, uporabljajte samo polnilnike, ki jih je odobril in dobavil proizvajalec mobilnega telefona. Polnilnika ne uporabljajte za druge namene. Nazivna napetost mora ustrezati napetosti napajanja, ki ga nameravate uporabiti.

Opozorila o bateriji

- Če ima izdelek vgrajeno baterijo, ki je ni mogoče zamenjati, ne poskušajte odpreti izdelka ali odstraniti baterije, saj lahko pride do poškodbe vas in/ali izdelka.
- Če ima izdelek baterijo, ki jo je mogoče zamenjati, uporabite samo tiste vrste baterij, ki jih dobavi družba Plantronics. Izrabljeno baterijo takoj odstranite.
- Izdelka ali baterije ne zavrzite v ogenj ali v vročino nad 40 °C (104 °F).
- Baterije ne odpirajte, razstavljajte ali poškodujte. Vsebuje lahko jedke snovi, ki lahko poškodujejo oči ali kožo in so morda strupene ob zaužitju.
- Baterij ne dajajte v usta. Če jih pogoltnete, se obrnite na zdravnika ali center za zastrupitve.
- Baterijevedno shranjujte na mestih, do katerih otroci nimajo dostopa.
- Baterija ali držalo ne sme priti v stik s kovinskimi predmeti, kot so ključi ali kovanci.
- RECIKLIRANJE Baterijo izdelka morate pravilno reciklirati ali zavreči. Za informacije o odstranitvi in odlaganju baterije se obrnite na lokalni center za recikliranje.

sv

Säkerhetsanvisningar För att minska risken för brand, elektriska stötar, personskada och skador på egendom ska du läsa alla användningsinstruktioner samt följande säkerhetsanvisningar innan du använder din Plantronics-produkt.

- Temperatur för användning, förvaring och laddning är 10 °C till 40 °C.
- Använd endast de Plantronics-produkter och -tillbehör som är utformade för användning med den här produkten.
- Om din hud blir irriterad när du använder produkten avbryter du användningen och kontaktar Plantronics.
- BARN. Låt aldrig barn leka med produkten. Smådelarna kan utgöra en kvävningsrisk.
- Demontera inte produkten eftersom du kan utsättas för högspänning eller andra risker. Felaktig hopsättning kan orsaka elektriska stötar eller eldsvåda när produkten senare används.
- Koppla från och sluta använda produkten och kontakta Plantronics om produkten överhettas eller om sladden eller kontakten skadas.
- Hög ljudvolym eller hög ljudtrycksnivå kan leda till tillfälliga eller permanenta hörselskador. Även om det inte finns någon speciell volyminställning som passar alla bör du alltid ha volymen på måttlig nivå när du använder headsetet/hörlurarna. Undvik även att utsätta dig för ljud med hög volym under längre tid. Ju högre volymen är, desto kortare tid krävs innan hörseln kan ta skada. Du kan uppleva att ljudvolymen varierar när du använder headsetet/hörlurarna med olika enheter. Enheten och dess inställningar påverkar den ljudvolym du upplever. Om du upplever hörselrelaterat obehag bör du avbryta användningen av headsetet/hörlurarna när du lyssnar på enheten och låta en läkare kontrollera din hörsel. Vissa experter på hörsel föreslår att du tänker på följande för att skydda dig mot hörselskador:

1. Ställ in volymreglaget på låg volym innan du placerar headsetet eller hörlurarna över öronen och använd så låg volym som möjligt.
2. Undvik att vrida upp volymen för att överrösta en bullrig omgivning. När det är möjligt bör du använda headsetet eller hörlurarna i en lugn miljö med lågt bakgrundsljud.
3. Begränsa den tid du använder headset eller hörlurar på hög volym.
4. Vrid ned volymen om ljudet från headsetet/hörlurarna är så pass högt att du inte kan höra när människor pratar nära dig.

På plantronics.com/healthandsafety finns mer information om headset/hörlurar och hörsel.

- Om du använder headsetet/hörlurarna när du kör bil ska du först kontrollera den lokala lagstiftning som reglerar användning av mobiltelefon och headset i samband med bilkörning. Se till att du koncentrerar dig på säker bilkörning. Om du använder ett headset/hörlurar som täcker båda öronen försämras din förmåga att uppfatta andra ljud. I många regioner är det olagligt att använda headset/hörlurar när du framför ett motorfordon eller cyklar och kan utsätta dig och andra för fara.
- Om produkten innehåller öronsnäckor/öronkuddar, installerar och använder du dem i enlighet med de medföljande anvisningarna. Pressa inte in öronsnäckorna/öronkuddarna i hörselgången. Om de fastnar i hörselgången bör du omedelbart kontakta vårdpersonal.
- Anslut nätadaptern eller laddaren till ett uttag i närheten av utrustningen och som det är lätt att komma åt.

Laddningsvarningar

- Använd endast den medföljande laddaren från Plantronics till att ladda produkten och följ medföljande laddningsanvisningar. Alternativt, om ditt headset utformats för laddning via mobiltelefonladdaren bör du endast använda mobiltelefonladdare som godkänts och levererats av mobiltelefontillverkaren. Använd inte laddaren till något annat ändamål. Se till att nätspänningen överensstämmer med spänningen i det eluttag du tänker använda.

Batterivarningar

- Om produkten har ett inbyggt batteri som inte kan bytas ut ska du inte försöka öppna produkten eller ta ut batteriet eftersom det kan orsaka personskador och/eller skador på produkten.
- Om produkten har ett batteri som kan bytas ut använder du endast den batterityp som tillhandahålls av Plantronics. Ta ut ett utjänt batteri omedelbart.
- Kassera inte produkten eller batteriet i öppen eld eller i värme över 40 °C.
- Se till att batteriet inte öppnas, deformeras eller skadas. Det kan innehålla frätande ämnen som kan skada ögon eller hud och kan vara giftiga vid förtäring.
- Stoppa aldrig batterier i munnen. Om ett batteri sväljs kontaktar du läkare eller giftinformationscentralen.
- Förvara alltid batterier utom räckhåll för barn.
- Låt inte batteriet eller hållaren komma i kontakt med metallföremål, till exempel nycklar eller mynt.
- ÅTERVINNING: Den här produktens batteri måste återvinnas eller kasseras på lämpligt sätt. Kontakta den lokala återvinningsmyndigheten om du vill ha information om lämplig kassering för batterier.

th

คำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัย

เพื่อเป็นการลดความเสี่ยงในการเกิดเพลิงไหม้ ไฟฟ้าช็อต การบาดเจ็บของบุคคล และความเสียหายต่อทรัพย์สิน ให้อ่านคำแนะนำในการใช้งานทั้งหมดและทำตามคำแนะนำเกี่ยวกับความปลอดภัยต่อไปนี้ก่อนใช้ผลิตภัณฑ์ Plantronics ของคุณ

อุณหภูมิการทำงาน การจัดเก็บ และการชาร์จอยู่ที่ 10°C ถึง 40°C (50°F ถึง 104°F)

โปรดใช้เฉพาะผลิตภัณฑ์ของ Plantronics และอุปกรณ์เสริมที่ออกแบบสำหรับใช้งานกับผลิตภัณฑ์นี้เท่านั้น

หากคุณมีอาการระคายเคืองหลังจากใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ให้หยุดใช้งานและติดต่อ Plantronics

- เด็ก อย่าปล่อยให้เด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์ เนื่องจากชิ้นส่วนขนาดเล็กอาจอุดตันทางเดินหายใจได้
- อย่าถอดแยกชิ้นส่วนผลิตภัณฑ์ เนื่องจากอาจก่อให้เกิดอันตรายจากกระแสไฟฟ้าหรือความเสี่ยงอื่นๆ การประกอบชิ้นส่วนที่ไม่ถูกต้องสามารถเป็นสาเหตุให้เกิดไฟฟ้าช็อตหรือเพลิงไหม้เมื่อนำผลิตภัณฑ์ไปใช้งานต่อไป

ถอดปลั๊ก หยุดใช้งาน และติดต่อ Plantronics หากผลิตภัณฑ์ร้อนเกินไป หรือโครงภายนอก สายหรือปลั๊กเสียหาย

- การสัมผัสกับระดับเสียงดังมากหรือความดันเสียงมากเกินไปอาจทำให้ความสามารถในการได้ยินของคุณเสียหายชั่วคราวหรือถาวรได้ แม้ว่าจะไม่มีการตั้งค่าระดับเสียงเดียวที่เหมาะสมสำหรับทุกคน คุณควรใช้ชุดหูฟัง/หูฟังด้วยระดับเสียงที่ตั้งค่าในระดับปานกลางและหลีกเลี่ยงการสัมผัสกับระดับเสียงดังมากเป็นเวลานานเสมอ ยิ่งระดับเสียงดังเท่าใด การได้ยินของคุณก็จะได้รับผลกระทบเร็วขึ้นเท่านั้น คุณอาจพบกับระดับเสียงที่แตกต่างกันเมื่อใช้ชุดหูฟัง/หูฟังของคุณกับอุปกรณ์ที่แตกต่างกัน อุปกรณ์ที่คุณใช้และการตั้งค่าจะมีผลกับระดับเสียงที่คุณได้ยิน หากคุณประสบปัญหาในการได้ยิน คุณควรหยุดฟังเสียงจากอุปกรณ์ผ่านชุดหูฟัง/หูฟัง และปรึกษาแพทย์เพื่อตรวจสอบการได้ยินของคุณ เพื่อป้องกันการได้ยินของคุณ ผู้เชี่ยวชาญด้านการได้ยินบางรายแนะนำให้คุณ:

1. ตั้งค่าการควบคุมระดับเสียงในตำแหน่งระดับต่ำก่อนที่จะใส่ชุดหูฟัง/หูฟังในหูของคุณ และใช้ระดับเสียงต่ำที่สุดเท่าที่จะทำได้
2. หลีกเลี่ยงการเปิดเสียงดังเพื่อกลบเสียงรบกวนรอบข้าง เมื่อเป็นไปได้ ให้ใช้ชุดหูฟัง/หูฟังในสภาพแวดล้อมที่เงียบและมีเสียงรบกวนต่ำ
3. จำกัดเวลาในการใช้ชุดหูฟัง/หูฟังที่ระดับเสียงดังมาก
4. ลดระดับเสียงลงหากเสียงจากชุดหูฟัง/หูฟังทำให้คุณไม่ได้ยินเสียงบุคคลอื่นที่พูดใกล้กับคุณ

โปรดดู plantronics.com/healthandsafety สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับชุดหูฟัง/หูฟังและความสามารถในการได้ยิน

- หากคุณใช้ชุดหูฟัง/หูฟังขณะขับรถ ให้ตรวจสอบกฎหมายท้องถิ่นเกี่ยวกับการใช้โทรศัพท์มือถือและชุดหูฟัง และต้องแน่ใจว่าสมาธิของคุณยังคงอยู่กับการขับขี่อย่างปลอดภัย การใช้ชุดหูฟัง/หูฟังที่ครอบหูทั้งสองข้างจะขัดขวางความสามารถในการได้ยินเสียงอื่นๆ และในภูมิภาคส่วนใหญ่การใช้งานขณะขับรถยนต์หรือขี่จักรยานเป็นสิ่งผิดกฎหมาย และอาจทำให้เกิดอันตรายร้ายแรงต่อตัวคุณเองและบุคคลอื่นได้
- หากผลิตภัณฑ์นี้มีเอียร์บัด/ยางหูฟัง ให้ติดตั้งและใช้งานตามคำแนะนำที่ให้มาด้วย ห้ามใช้แรงดันเอียร์บัด/ยางหูฟังเข้าไปในรูหู ปรึกษาแพทย์หากมีอุปกรณ์ติดอยู่ในรูหู
- เสียบอะแดปเตอร์ไฟหรืออุปกรณ์ชาร์จเข้ากับเต้าเสียบที่อยู่ใกล้กับอุปกรณ์และสะดวกในการเข้าถึง

คำเตือนเกี่ยวกับการชาร์จ

ใช้เฉพาะอุปกรณ์ชาร์จที่ได้รับจาก Plantronics เท่านั้นในการชาร์จผลิตภัณฑ์และทำตามคำแนะนำสำหรับการชาร์จที่ให้มา หรือหากชุดหูฟังของคุณออกแบบมาเพื่อชาร์จกับอุปกรณ์ชาร์จของโทรศัพท์มือถือ ให้ใช้อุปกรณ์ชาร์จโทรศัพท์มือถือที่ผ่านการรับรองและได้รับจากผู้ผลิตโทรศัพท์มือถือของคุณเท่านั้น ไม่ควรใช้อุปกรณ์ชาร์จเพื่อวัตถุประสงค์อื่น ตรวจสอบให้แน่ใจว่าพิกัดแรงดันไฟฟ้าสอดคล้องกับอุปกรณ์จ่ายไฟที่คุณต้องการใช้งาน

คำเตือนเกี่ยวกับแบตเตอรี่

- หากผลิตภัณฑ์ของคุณใช้งานแบตเตอรี่แบบประกอบในตัวและเปลี่ยนไม่ได้ โปรดอย่าพยายามแกะเปิดผลิตภัณฑ์ หรือถอดแบตเตอรี่ เนื่องจากการกระทำเช่นนี้อาจเป็นสาเหตุให้ได้รับบาดเจ็บและ/หรือสร้างความเสียหายให้กับผลิตภัณฑ์ได้

หากผลิตภัณฑ์ของคุณใช้งานแบตเตอรี่แบบเปลี่ยนได้ โปรดใช้แบตเตอรี่ประเภทเดียวกับที่ได้รับจาก Plantronics เท่านั้น ถอดแบตเตอรี่ที่ใช้หมดแล้วออกทันที

อย่าทิ้งผลิตภัณฑ์หรือแบตเตอรี่ลงในกองไฟหรือที่ที่มีความร้อนเกิน 40°C (104°F)

- อย่าแกะเปิด ทำให้เสียรูป หรือสร้างความเสียหายให้แก่แบตเตอรี่ เนื่องจากอาจมีสารที่มีฤทธิ์กัดกร่อนซึ่งสามารถเป็นอันตรายต่อดวงตาหรือผิวหนังได้ และอาจเป็นพิษหากกลืนเข้าไป
- อย่านำแบตเตอรี่เข้าปาก หากกลืนเข้าไป ให้พบแพทย์หรือศูนย์ควบคุมสารพิษทันที
- โปรดเก็บแบตเตอรี่ให้พ้นจากมือเด็ก
- อย่าให้แบตเตอรี่หรืออุปกรณ์ยึดแบตเตอรี่สัมผัสกับวัสดุโลหะอื่นๆ เช่น กุญแจหรือเหรียญ
- การรีไซเคิล แบตเตอรี่สำหรับผลิตภัณฑ์จะต้องได้รับการรีไซเคิลหรือกำจัดอย่างถูกต้อง โปรดติดต่อศูนย์รีไซเคิลในพื้นที่ของคุณเพื่อถอดแบตเตอรี่และกำจัดอย่างเหมาะสม

tr

Güvenlik Talimatları Yangın, elektrik çarpması, yaralanma ve mal, mülk zararını azaltmak için Plantronics ürününüzü kullanmadan önce aşağıdaki güvenlik ve kullanım talimatlarının tümünü okuyun.

- Çalıştırma, saklama ve şarj etme sıcaklığı 10°C ile 40°C (50°F ile 104°F) arasındadır.
- Yalnızca bu ürünle birlikte kullanılmak üzere tasarlanmış olan Plantronics ürünlerini ve aksesuarlarını kullanın.
- Bu ürün cildinizde tahrişe yol açarsa, ürünü kullanmaya son verin ve Plantronics'e başvurun.
- ÇOCUKLAR. Çocukların ürünle oynamasına kesinlikle izin vermeyin; küçük parçalar solunum yollarını tıkayabilir.
- Yüksek voltaja ya da diğer tehlikelere maruz kalmamak için ürünü kesinlikle sökmeye kalkışmayın. Parçaları yanlış birleştirilen ürünün kullanılması elektrik çarpmasına ya da yangına yol açabilir.
- Ürün aşırı ısınıyorsa veya kablosunda ya da fişinde bir hasar varsa ürünün fişini çekin, kullanmayı bırakın ve Plantronics'e başvurun.
- Yüksek ses seviyesine ya da aşırı ses basıncına maruz kalmak işitme duyunuza geçici ya da kalıcı olarak zarar verebilir. Herkese uygun tek bir ses seviyesi ayarı olamaz; bununla birlikte, mikrofonlu ya da mikrofonsuz kulaklığınızın sesini her zaman orta seviyelerde tutmaya dikkat edin ve uzun süre yüksek ses seviyelerine maruz kalmaktan kaçının. Ses ne kadar yüksekse, işitme duyunuz üzerindeki olumsuz etkileri de o kadar hızlı olur. Kulaklığınızı farklı cihazlarla kullanırken farklı ses seviyelerini deneyebilirsiniz. Kullandığınız cihaz ve bu cihazın ayarları işittiğiniz ses seviyesini etkiler. Bir işitme sorunu ya da rahatsızlık hissettiğiniz anda cihazı kulaklıkla dinlemekten vazgeçmeli ve işitme kaybı olup olmadığını öğrenmek için muayene olmalısınız. İşitme duyunuzu korumanız için, bu konunun uzmanları genellikle şunları önerir:

1. Kulaklığı kulağınıza takmadan önce ses seviyesini düşük bir ayara getirin ve kulaklığınızı olabildiğince kısık ses ayarında kullanın.
2. Çevredeki gürültüleri bastırmak için kulaklığın sesini açma alışkanlığından vazgeçin. Kulaklığınızı, mümkün olduğu sürece, çok fazla fon gürültüsü olmayan sakin ortamlarda kullanın.
3. Kulaklığı yüksek ses seviyesi ayarında kullandığınız süreyi kısaltın.
4. Kulaklıktan gelen ses yakınınızdaki insanların konuşmalarını duymanızı engelliyorsa, kulaklığın sesini kısın.

Kulaklıklar ve işitme konularıyla ilgili daha fazla bilgi için plantronics.com/healthandsafety adresini ziyaret edin.

- Araba kullanırken kulaklığınızı takıyorsanız cep telefonu ve kulaklık kullanımıyla ilgili yerel yasaları öğrenin; önceliği ve tüm dikkatinizi daima sürüş güvenliğine verin. Her iki kulağınızı tamamen örten bir kulaklık diğer sesleri işitmenizi güçleştirecektir; bu tür bir kulaklığın araba kullanırken ya da bisiklete binerken kullanılması birçok ülkede yasaklanmıştır ve hem sizin hem de başkaları için ciddi biçimde tehlike oluşturabilir.
- Kulak içi kulaklıklar ürüne dahilse bunları ürünle birlikte verilen belgelerdeki talimatlara uygun şekilde takın ve kullanın. Bu parçaları kulak kanalının içine doğru fazla itmeyin. Kulak içi kulaklık kanalın içinde sıkışıp kalırsa bir doktora başvurun.
- Şebeke adaptörünü ya da şarj cihazını, ekipmanın hemen yanında ve kolay ulaşılabilecek bir yerde bulunan bir elektrik prizine takın.

Şarj Uyarıları

- Ürünü yalnızca Plantronics tarafından sağlanan şarj cihazıyla şarj edin ve şarj etme talimatlarını uygun olarak uygulayın. Alternatif olarak kulaklığınız cep telefonunuzla şarj edilmek üzere tasarlanmışsa yalnızca cep telefonunuzun üreticisi tarafından sağlanan ve onaylanan şarj cihazlarını kullanın. Şarj aletini başka bir amaçla kullanmayın. Belirtilen voltaj aralığının, kullanacağınız güç kaynağınınkiyle aynı değerde olduğunu doğrulayın.

Batarya Uyarıları

- Ürününüzde değiştirilemeyen, sabit bir batarya varsa ürünü açmaya ya da bataryasını çıkarmaya çalışmayın; bu tür bir müdahale yaralanmalara yol açabilir ve/veya ürüne zarar verebilir.
- Ürününüz şarj edilemeyen pillerle çalışıyorsa, yalnızca Plantronics tarafından sağlanan batarya türlerini kullanın. Ömrü tükenen bataryayı hemen cihazdan çıkarın.
- Ürünü ve bataryasını ateşe atmayın veya 40°C'nin (104°F) üzerindeki sıcaklıklara maruz bırakmayın.
- Bataryayı açmayın, deforme etmeyin ve parçalamayın. Göze ve deriye zarar verecek ya da yutulduğunda zehirlenmeye yol açabilecek tahriş edici (korozif) maddeler içerebilir.
- Pilleri kesinlikle ağzınıza sokmayın. Pilin içindeki maddeleri yutarsanız doktora ya da zehir danışma merkezine başvurun.
- Bataryaları mutlaka çocukların ulaşamayacağı yerlerde saklayın.
- Pillere ya da batarya yuvasına anahtar ya da para gibi metal nesnelerin değmemesine dikkat edin.
- GERİ DÖNÜŞÜM Ürün bataryası geri dönüştürülmeli ya da kurallara uygun olarak atılmalıdır. Bataryanın çıkarılması ve uygun şekilde atılmasıyla ilgili bilgi almak için bölgenizdeki geri dönüşüm merkezine başvurun.

zh-cn

安全说明 为降低起火、触电、人身伤害和财产损失的风险，在使用 Plantronics 产品前请阅读并遵循所有操作说明和以下安全说明。

- 操作、存储和充电温度为 10°C 至 40°C (50°F - 104°F)。
- 仅使用可与此产品配合使用的 Plantronics 产品和附件。
- 如果使用本产品后皮肤会受刺激，请停止使用并与 Plantronics 联系。
- 儿童。 切勿让儿童玩耍本产品 — 细小部件可能会造成窒息危险。
- 不要拆开本产品，否则会暴露在危险电压或其它危险之下。 如果重新组装不正确，可能会在随后使用产品时导致电击或起火。
- 如果产品过热或出现外壳、线芯或插头损坏，请拔下插头，停止使用并与 Plantronics 联系。
- 在较大音量或过大声压下长时间使用耳机可能会导致听力暂时或永久受损。 虽然没有一种音量设置适用于所有人，但您在使用耳机时务必将音量设置在一个适度的级别，并避免在较大音量下长时间使用耳机。 音量越大，您的听力受损也就越快。 在将耳机与不同的设备配合使用时，您可能需要使用不同的音量级别才能体验到不同的效果。 所用的设备及其设置会影响您听到的音量。 如果您感觉听着不舒服，您应停止通过耳机收听设备音频并请医生为您检查听力。 为保护您的听力，有些听力专家建议：

1. 在戴耳机之前，请先将音量控制设置在较低的位置并将音量尽可能调低。
2. 不要通过调大音量来阻挡嘈杂的环境。 尽可能在低背景噪音的安静环境中使用耳机。
3. 减少在较大音量下使用耳机的时间。
4. 如果耳机发出的声音使您听不到周围人们的谈话，请调小音量。

请访问 plantronics.com/healthandsafety 了解有关耳机和听力的更多详细信息。

- 如果您在驾驶期间使用耳机，请查阅相应关于使用手机和耳机的当地法律，确保您的注意力集中在驾驶安全上。 如果使用头戴式耳机，会使您听不到其它声音。如果在驾驶汽车或骑自行车时使用此类耳机，可能会给您和/或他人造成严重伤害，在大多数地区都属于非法行为。
- 如果产品附带有耳塞，请按照提供的说明安装和使用耳塞。 耳塞不能受力沿着耳腔向下。 如果耳塞留在耳腔中拿不出来，请立即就医。
- 将主电源适配器或充电器插到位于设备附近并且使用方便的插座上。

充电警告

- 仅使用 Plantronics 提供的充电器为产品充电，并遵守提供的充电说明。 或者，如果您的耳机可以使用手机充电器来充电，则只能使用手机制造商认证和提供的手机充电器。 请勿将适配器用于任何其它用途。 请确保额定电压与您要使用的电源相对应。

电池警告

- 如果产品具有不可更换的嵌入式电池，请勿尝试拆开产品或拆卸电池，因为您或许会因此受伤或损坏该产品。
- 如果您的产品配备了可更换电池，则只能使用由 Plantronics 提供的电池类型。 请即时卸下废旧电池。
- 请勿将产品或电池投入火中或高于 40°C (104°F) 的环境中。
- 请勿拆开、毁坏电池或使其变形。 其中包含会对眼睛或皮肤造成伤害的腐蚀性材料，一旦吞咽还会造成中毒。
- 切勿将电池放入嘴中。 如果不慎吞咽，请立即与医生或中毒控制中心联系。
- 务必将电池存储在儿童接触不到的地方。
- 不要让电池或其电池盒接触金属物体，如钥匙或硬币。
- 回收：产品电池必须正确回收或弃置。 请向本地回收中心咨询有关电池拆卸和正确弃置的信息。

zh-tw

安全說明 為降低發生火災、觸電、人身傷害及財物損害的風險，在您使用 Plantronics 產品前，請先詳閱所有操作指示及下列安全說明。

- 操作、收納及充電溫度為攝氏 10°C 到 40°C (華氏 50°F 到 104°F)。
- 僅限使用專為本產品所設計的 Plantronics 產品及配件。
- 如果您使用本產品後發生皮膚過敏情形，請停止使用產品並聯絡 Plantronics。
- 孩童。 請勿讓孩童將這項產品當成玩具，有些小零件可能會導致孩童窒息。
- 切勿擅自拆解產品，否則會造成危險電壓或導致其他危險。 不當重新拆解裝配，可能會在日後使用產品時導致觸電或起火情形。
- 如產品過熱，或外殼、電線或插頭受損，請拔除電源、停止使用產品並聯絡 Plantronics。
- 曝露在高音量或過度音壓下可能會造成短暫或永久性的聽力受損。 儘管沒有一種特定的音量設定適用於所有人，然而使用耳機時，請務必將音量保持適中，並避免長時間曝露在高音量下。 音量越高，影響聽力的時間越短。 您可能會發現，使用的裝置不同，您耳機的音量也不同。 您使用的裝置與設定會影響您所聽到的音量。 若有任何聽覺不適，請停止使用耳機收聽該裝置，並且尋求醫師檢查聽力。 以下是聽力專家對於保護聽力的建議：

1. 請先將音量調小，再將耳機戴到耳朵上，並盡量使用低音量。
2. 在吵雜環境下，避免調高音量來阻隔噪音。 在安靜的環境下 (低背景雜音)，請盡可能使用耳機。
3. 儘量減少以高音量使用耳機的時間。
4. 若耳機中的音量高到您無法聽見身邊他人說話，請降低音量。

如需有關耳機與聽力的更多資訊，請造訪 plantronics.com/healthandsafety。

- 如欲在開車時使用耳機，請參閱當地法規，瞭解使用行動電話及耳機的相關規定，並務必專心駕駛以策安全。 使用覆蓋雙耳的耳機會影響您聽到其他聲音的聽力，如於開車或騎車時使用此類耳機，在多數地區都屬違法行為，且可能嚴重危害自己與他人的安全。
- 若本產品隨附耳塞，請根據相關說明裝上並使用耳塞。 不要強將耳塞塞入耳道。 如卡在耳道裡，請立刻就醫。
- 將電源轉接器或充電器插入設備附近方便使用的電源插座上。

充電警告

- 僅限使用 Plantronics 提供的充電器為產品充電，同時遵循相關的充電說明。 或者，如果您的耳機需以手機充電器進行充電，請僅使用您行動電話製造商所認可與提供的手機充電器。 請勿將充電器用於任何其他用途。 確定額定電壓及頻率與您欲使用之電源供應相符。

電池警告

- 如果您的產品配有內嵌的不可更換電池，請勿嘗試拆解產品或取出電池，因為這可能造成傷害及/或損壞產品。
- 如果您的產品配有可更換電池，請僅使用 Plantronics 提供的電池類型。 立即移除電力消耗完的電池。
- 請勿將產品或電池丟入火中或 40°C (104°F) 以上的高溫處。
- 請勿拆解、毀壞電池或使其變形。 電池內可能含有腐蝕性物質，會傷害您的眼睛及皮膚，吞食可能會致命。
- 切勿將電池放入口中。 若不慎吞下，請立即就醫或諮詢毒物控制中心。
- 隨時將電池收納在孩童拿不到的地方。
- 請勿讓電池或電池座接觸金屬物品，例如鑰匙或硬幣。
- 回收 本產品電池必須妥當回收或棄置。 如需取出電池和妥當棄置的相關資訊，請與當地回收中心聯繫。

EU Declaration of Conformity

en/ga Hereby, Plantronics B.V. declares that the product described in the accompanying documentation is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC, or after June 2017 Directive 2014/53/EU. A copy of the Declaration of Conformity to the essential requirements may be found at plantronics.com/conformity.

bg С настоящото Plantronics B.V. заявява, че продуктът, описан в придружаващите документи, е в съответствие със съществените изисквания и други приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО, или след юни 2017 г. Директива 2014/53/ЕС. Копие на Декларацията за съответствие за съществените изисквания може да намерите на plantronics.com/conformity.

cs Tímto společnost Plantronics B.V. prohlašuje, že produkt popsaný v doprovodné dokumentaci je v souladu se základními požadavky a ostatními ustanoveními směrnice 1999/5/ES, nebo od června 2017 směrnice 2014/53/EU. Kopie Prohlášení o souladu se základními požadavky se nachází na adrese plantronics.com/conformity.

da Plantronics B.V. erklærer hermed, at det produkt, som beskrives i den medfølgende dokumentation, er i overensstemmelse med de vigtigste krav og andre relevante bestemmelser i direktivet 1999/5/EC, eller efter juni 2017 direktivet 2014/53/EU. Et eksemplar af overensstemmelseserklæringen vedrørende de vigtigste krav findes på plantronics.com/conformity.

de Plantronics B.V. erklärt hiermit, dass das in der beiliegenden Dokumentation beschriebene Produkt den grundlegenden Anforderungen und weiteren entsprechenden Vorgaben der Richtlinie 1999/5/EG bzw. ab Juni 2017 der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Ein Exemplar der Konformitätserklärung mit den grundlegenden Vorschriften finden Sie unter plantronics.com/conformity.

el Δια του παρόντος, η Plantronics B.V. δηλώνει ότι το προϊόν που περιγράφεται στη σχετική τεκμηρίωση συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και άλλες σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ, ή μετά τον Ιούνιο του 2017 της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ. Μπορείτε να βρείτε ένα αντίγραφο της Δήλωσης συμμόρφωσης με τις ουσιώδεις απαιτήσεις στη διεύθυνση plantronics.com/conformity.

es Por la presente, Plantronics B.V. declara que el producto descrito en la documentación adjunta cumple con los requisitos fundamentales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 1999/5/CE, o después de junio de 2017, la Directiva 2014/53/UE. Puede encontrar una copia de la Declaración de Conformidad relativa a los requisitos fundamentales en plantronics.com/conformity.

et Käesolevaga kinnitab ettevõte Plantronics B.V., et kaasasolevas dokumentatsioonis kirjeldatud toode on kooskõlas direktiivi 1999/5/EÜ oluliste nõuete ja muude asjaomaste sätetega, või pärast 2017. aasta juunit kooskõlas direktiiviga 2014/53/EL. Olulistele nõuetele vastavust tõendava vastavusdeklaratsiooni koopia leiate aadressilt plantronics.com/conformity.

fi Plantronics B.V. vakuuttaa täten, että oheisessa käyttöoppaassa kuvattu tuote vastaa direktiivin 1999/5/EY, tai kesäkuun 2017 jälkeen direktiivin 2014/53/EU, olennaisia vaatimuksia ja muita tärkeitä ehtoja. Kopio olennaisten vaatimusten vaatimustenmukaisuusvakuutuksesta on osoitteessa plantronics.com/conformity.

fr Par la présente, Plantronics B.V. déclare que le produit décrit dans la documentation ci-jointe est conforme aux exigences fondamentales et aux autres dispositions importantes de la directive 1999/5/EC, ou de la directive 2014/53/EU après le mois de juin 2017. Un exemplaire de la déclaration de conformité aux exigences fondamentales est disponible à l'adresse plantronics.com/conformity.

hr Tvrtka Plantronics B.V. ovime izjavljuje da je proizvod koji je opisan u popratnoj dokumentaciji u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama Direktive 1999/5/EZ ili Direktive 2014/53/EU nakon lipnja 2017. Primjerak izjave o sukladnosti s osnovnim zahtjevima nalazi se na adresi plantronics.com/conformity.

hu A Plantronics B.V. ezúton kijelenti, hogy a mellékelt dokumentációban leírt termék megfelel az 1999/5/EK, illetve 2017. június után a 2014/53/EU irányelv alapkövetelményeinek és más fontos rendelkezéseinek. Az alapkövetelményekre vonatkozó megfelelőségi nyilatkozat másolatát a következő címen találhatja meg: plantronics.com/conformity.

it Plantronics B.V. dichiara che il prodotto descritto nella presente documentazione è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni in materia stabiliti dalla Direttiva 1999/5/EC o, dopo giugno 2017, dalla Direttiva 2014/53/EU. Una copia della dichiarazione di conformità ai requisiti fondamentali è disponibile sul sito Web plantronics.com/it/conformity.

lt „Plantronics B.V." skelbia, kad pridedamuose dokumentuose aprašytas gaminys atitinka esminius direktyvos 1999/5/EB, o nuo 2017 m. birželio mėn. – direktyvos 2014/53/ES reikalavimus ir kitas svarbias nuostatas. Atitikties esminiams reikalavimams deklaracijos kopiją galima rasti adresu plantronics.com/conformity.

lv Ar šo, uzņēmums Plantronics B.V. paziņo, ka pavaddokumentos aprakstītais izstrādājums atbilst Direktīvas 1999/5/EK, vai arī pēc 2017. gada jūnija — Direktīvas 2014/53/ES, pamatprasībām un pārējiem šīs direktīvas noteikumiem. Atbilstības pamatprasībām deklarācijas kopiju var skatīt vietnē plantronics.com/conformity.

mt Bil-preżenti, Plantronics B.V. tiddikjara li l-prodott deskritt fid-dokumentazzjoni li tiġi mal-prodott huwa konformi mar-rekwiżiti essenzjali u ma' dispożizzjonijiet relevanti oħrajn tad-Direttiva 1999/5/KE, jew wara Ġunju 2017 Direttiva 2014/53/UE. Kopja tad-Dikjarazzjoni tal-Konformità għar-rekwiżiti essenzjali tista' tinstab fuq plantronics.com/conformity.

nl Hierbij verklaart Plantronics B.V. dat het product beschreven in de begeleidende documentatie voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van Richtlijn 1999/5/EG, of na juni 2017, Richtlijn 2014/53/EU. Een exemplaar van de conformiteitsverklaring met de essentiële vereisten vindt u op plantronics.com/conformity.

pl Niniejszym firma Plantronics B.V. oświadcza, że produkt opisany w dołączonej dokumentacji jest zgodny z podstawowymi wymogami i innymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE albo dyrektywy 2014/53/UE w przypadku produktów wypuszczonych na rynek po czerwcu 2017 r. Kopia deklaracji zgodności z podstawowymi wymogami jest dostępna pod adresem plantronics.com/conformity.

pt Pela presente, a Plantronics B.V. declara que o produto descrito na documentação incluída está em conformidade com os requisitos essenciais e com outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/CE, ou após junho de 2017, com a Diretiva 2014/53/UE. Pode encontrar uma cópia da Declaração de Conformidade com os requisitos essenciais da 1999/5/CE em plantronics.com/conformity.

ro Prin prezenta, Plantronics B.V. declară că produsul descris în documentaţia însoţitoare este în conformitate cu Directiva 1999/5/CE sau după iunie 2017, cu Directiva 2014/53/UE. O copie a Declaraţiei de conformitate cu principalele cerinţe poate fi găsită la plantronics.com/conformity.

sk Spoločnosť Plantronics B.V. týmto vyhlasuje, že výrobok opísaný v sprievodnej dokumentácii spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smernice 1999/5/ES alebo po júni 2017 ustanovenia smernice 2014/53/EÚ. Kópia vyhlásenia o zhode so základnými požiadavkami je dostupná na adrese plantronics.com/conformity.

sl Družba Plantronics B.V. izjavlja, da je izdelek, ki je opisan v priloženi dokumentaciji, v skladu z bistvenimi zahtevami in drugimi ustreznimi predpisi Direktive 1999/5/ES oziroma po juniju 2017 Direktive 2014/53/EU. Izvodizjave o skladnosti z bistvenimi zahtevami lahko najdete na spletni strani plantronics.com/conformity.

sv Plantronics B.V. försäkrar härmed att produkten som beskrivs i den medföljande dokumentationen uppfyller de grundläggande villkoren och andra relevanta bestämmelser i direktivet 1999/5/EC, och efter juni 2017, i direktivet 2014/53/EU. Om du vill ha en kopia av försäkran om överensstämmelse enligt de huvudsakliga kraven i 1999/5/EC går du till plantronics.com/conformity.